

# SEMANA GRAFICA

REVISTA ILUSTRADA — INFORMACION — ARTE — LITERATURA

Editada por la Compañía Anónima EL TELEGRAFO

J. Santiago Castillo, Director

Adolfo H. Simmonds, Jefe de Redacción

CASILLA DE CORREOS 824.— TELEFONO: CENTRO 1005.— CABLES: ANAGRAFICA.

PRECIO CINCUENTA CENTAVOS

CIRCULA LOS SABADOS

AÑO VII

GUAYAQUIL (ECUADOR) 25 DE DICIEMBRE DE 1937

No. 340.



Studio Alava-Estrada.—Quito.

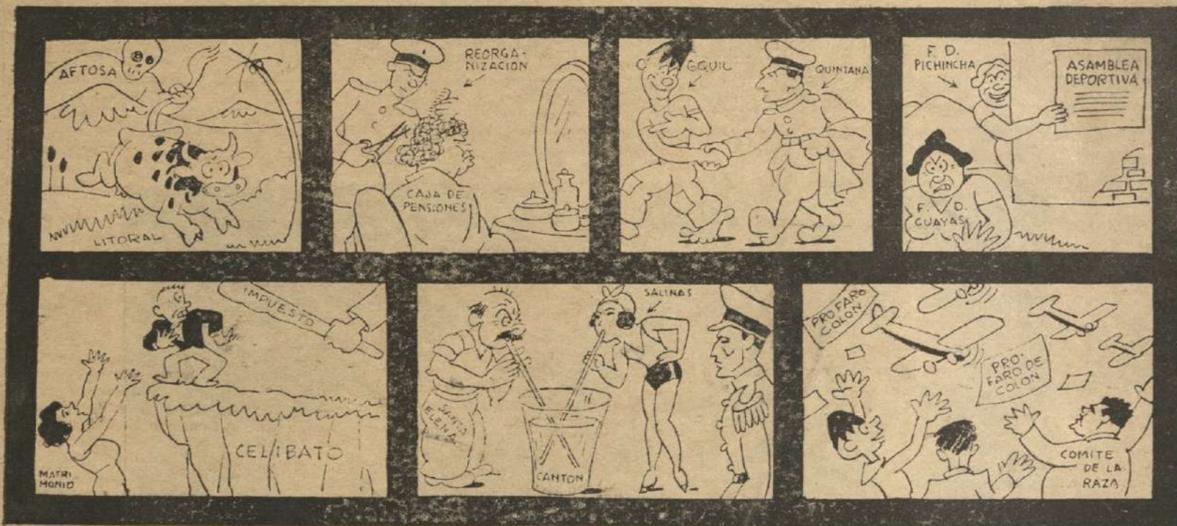
**MARY HOLGUIN CH.**

Es una joya divina de su raza, en donde surge la juventud, la dulzura y la gracia fina; su profusa cabellera se esplende suave y ondulante, dando destellos puros y prodigiosos. El alma del artista se afiebra al enfocarla en su cámara; semeja a una ninfa que vivifica a quien la mira, prodigándole un eterno soplo de vida.

PAGINA EDITORIAL

LA SEMANA EN MONOS

Por V. JAIME SALINAS.



COMENTARIOS

LOS MONOS DE LA SEMANA

I

Se tienden los ojos desesperadamente hacia la Serranía. Con terror, con secreto espanto. Los guayaquileños estamos al igual de esas "demoiselles" de la canción de Manbrú: "Se vé venir un paje, qué noticia nos traerá?... Lo prosaico, es que, en vez de un rubio pajecillo, que se traiga el yelmo y la rodela del "bello inglés", lo que contemplamos aterrados es una opulenta vaca del Ande! Que, para mal de males, no es, siquiera, la del purísimo Gautama; a la que pudiésemos prendemos del rabo, en guía de salvación eterna, a la hora de torcer el nuestro. Porque la vaca que nos amenaza es la que—según los bacteriólogos andinos—debe ser portadora de la terrible "Aftosa", que cada diez años nos amedrenta con su visita. Y en tan terrible emergencia no nos queda otra cosa que encomendarnos al Buda! Para algo "el Gautama" quiere decir "el conductor de la vaca". A no ser que el Sidhirtha de hoy, se llame Emilio Parra, o sea el "matador de la vaca". En cuyo caso estaremos lucidos!

II

Ya no hay hembras de "tronío" y "rompe y rasga", que canten—como las de ayer—aquello de: "para los gitanos no me pelo yo". Hoy, no sólo se peinan, sino que se dejan peinar de cualquiera! Y si no allí está esa pobre "Made-moiselle" de la Caja de Pensiones, que va corriendo el peligro de que—entere peinada y peinada—por quitame estas pajas, se quede más yucha y calva que una bola de billar o un usado cepillo de ropa! Porque, efectivamente, no hay cambio de régimen, ni turno de administración hacendaria, que no se inicie con unas cuantas reformas a la Caja de Pensiones! Lo que está dando por resultado que las Leyes de Régimen Interno se estén convirtiendo en un "pandemonium" que ni los mismos directores pueden desenredarse. Porque unas disposiciones están en contradicción con las otras! Lo doloroso es que todo esto perjudica enormemente al pobre empleado.

Quien, hoy, antes que pasarse un año en solicitud de un préstamo quirografario, a la Caja, prefiere irse a buscar a los usureros!

III

Ha acabado por alborotar el cotarro, la rápida visita del Ministro Quintana. Siempre es una novedad la llegada de un Ministro, y más, si se trata de un Secretario de Estado, tan buen mozo y rumboso, como don Jorge! Pero, lo que ha hecho salirse de sus casillas a los guayaquileños, es el anuncio de que viene a resolver el lío edilicio. Pues que, como se acercan los Reyes, don Jorge se ha traído para Guayaquil, un regalo de aguinaldo: La Prefectura! Alegros porteños! Ya váis a tener Prefecto. Un dignidad más que sentarse a la mesa del ágape, en los banquetes oficiales—que

menudean por estos tiempos... Y como entre buenos mozos se ayudan, hé aquí que don Jorge va a pujar briosamente la Prefectura para don Asisco! Va pues Guayaquil a recibir unas Pascuas, que no se las soñaba. Y con tan gentil obsequio, es probable que se le pase el disgusto por la salida de don Luis Verneza! Que durante dos años, ha sido—muy merecidamente—el ídolo de los porteños!

IV

Tanto ha pujado Quito, que—al fin parece que es un hecho la Asamblea de los deportistas ecuatorianos. Como era de esperarse, la asamblea se va a reunir en la capital! Lo que les dará en la yema del gusto a los "Sportmen" capitalinos! Será una especie de Concilio de los Padres de la Iglesia de la Pelota! Allí, al lado de

don Galo Plaza, se sentará el doctor Rodríguez! Y, al lado del imberbe "Loco Cancha", se sentará ese trío de Hermanos Siameses, que se llaman "Coconito", "Marimba" y el Dr. Ibáñez! Magnífico; lo único malo es que la Asamblea va a ser atrozmente maldita. Porque los colegas del Rucu y el Guagua Pichincha, se traen—nada menos—que la extinción de la Federación Deportiva del Guayas! Pues, "con toda la concha" van a plantear la centralización del deporte nacional! Centralización a base de la hegemonía quiteña, que es lo lógico... para ellos!..

V

Para el nuevo año, y con el último chisporroteo del Patriarca San Silvestre, habrá muchas mujercitas que estarán de plácemes. Jamoncitas y quinceañeritas! Pues, cómo no les vá a alegrar el corazón, el anuncio del impuesto a los solteros! Porque ellas se piensan que el sustituir por la multa, hará que caigan, como moscas, los reacios y los solterones empedernidos, en el Registro Civil!.. Y como los "pollos" de la actual generación tienen fama de "tacaños" suponen, que preferirán el caer en sus brazos, antes que bajo las sanciones de los encargados de multiplicar el uso y abuso de la coyunda nupcial! Felices, pues, las sólidas jamoncitas de competentes cuaderñas y las chiquillas de pugnantés bototos tras la blusa! Porque no hay mujer que no quiera enfundarse de por vida con el dulce tirano! A nosotros no es difícil explicarnos las divinas fruiciones que sienten las Evas, cuando las llaman señoras! Más de una es capaz de desmayarse de júbilo, si, al voltear una esquina, se dá de manos a boca con Demócrito! Pues, el que, en vez de "Salve Virgo", le digan "Salve Mullier", es capaz de hacerles muelas las entrañas!.. Lindo programa, pues, la campaña contra la soltería; siempre que el pagano sea el sexo feo! Lo único que puede estropear la combinación, es que el futuro "Pato" prefiera pagar el impuesto, antes que tirarse a mantener una cisa! Con mujer, cuñadas, suegra y gato!

VI

Para el nuevo año, y con el último chisporroteo del Patriarca San Silvestre, habrá muchas mujercitas que estarán de plácemes. Jamoncitas y quinceañeritas! Pues, cómo no les vá a alegrar el corazón, el anuncio del impuesto a los solteros! Porque ellas se piensan que el sustituir por la multa, hará que caigan, como moscas, los reacios y los solterones empedernidos, en el Registro Civil!.. Y como los "pollos" de la actual generación tienen fama de "tacaños" suponen, que preferirán el caer en sus brazos, antes que bajo las sanciones de los encargados de multiplicar el uso y abuso de la coyunda nupcial! Felices, pues, las sólidas jamoncitas de competentes cuaderñas y las chiquillas de pugnantés bototos tras la blusa! Porque no hay mujer que no quiera enfundarse de por vida con el dulce tirano! A nosotros no es difícil explicarnos las divinas fruiciones que sienten las Evas, cuando las llaman señoras! Más de una es capaz de desmayarse de júbilo, si, al voltear una esquina, se dá de manos a boca con Demócrito! Pues, el que, en vez de "Salve Virgo", le digan "Salve Mullier", es capaz de hacerles muelas las entrañas!.. Lindo programa, pues, la campaña contra la soltería; siempre que el pagano sea el sexo feo! Lo único que puede estropear la combinación, es que el futuro "Pato" prefiera pagar el impuesto, antes que tirarse a mantener una cisa! Con mujer, cuñadas, suegra y gato!

VII

Cosa muy nuestra es la histo-



UN CUENTO DE LA NAVIDAD

Por Pierre VEBER y WILLY

La escera en el Cielo, el día de Nochebuera.

El Niño Jesús dice, con un suspiro de fastidio, a Dios, su Padre:

—Buena. Ahora es preciso que yo descienda a la tierra cargado de juguetes para los niños que esperan mi viaje anual. Esta es mi noche temible. ¡Si yo pudiera ahorrarme! Pero los materialistas hallarían en ello una bonita ocasión para negar mi existencia. El deber profesional ante todo.

Y abandonó sus celestes lares tras haber ordenado la distribución del coro por los espacios azules.

Y se encaminó hacia París, según su costumbre, seguido de querubines provistos de cestos que a duras penas mantenían en equilibrio sobre sus alas; tal era su carga de paquetes y diversos envoltorios. Ya conocés el camino: se toma la Via Láctea; luego la acera derecha de la Osa Mayor; se baja por el Este de París y se atraviesa la ciudad.

Apenas dentro de la zona de invierno, el Niño Jesús comenzó a tiritar. "¡Brrr! Qué frío! ¡Qué frío tan seco y tan punzante! Tengo prisa por terminar; cortemos por el primer atajo".

Y en lugar de dirigirse al barrio de Parc-Monseau, jaula de niños ricos, se detuvo, desde luego, en Belleville, Menilmotant y Villette.

—¡Eh! — ordenó a la primera escuadrilla de querubines.—Daos prisa en volcar vuestra carga en las chimeneas que entrevo ahí abajo y despachad pronto. La helada me quema los dedos.

Los querubines, estupefactos, se miraban entre ellos, sin discutir la orden; pero sin ponerla en acción.

—Pero ¿bueno, ¿qué es lo que esperarás?

—Señor — respondió el menos

timido.—Vuestra Divinidad no se da cuenta, seguramente, del motivo de nuestro apuro. Dignese mirar...

—¿Qué?

—...Esas casas donde hemos de dejar los paquetes... ¿Cómo han de llegar al interior si no tienen chimeneas?

—A fe mía que es verdad—dijo Jesús, lleno de sorpresa.

Miró con más atención, olvidado de los arañazos del frío. Se aproximó. Las casas eran tan pobres, tan miserables, que los inquiry linos habían suprimido las chimeneas para impedir el acceso al hielo y a la nieve. Además, ¿a qué tanto chimeneas en estos tiempos en que el carbón cuesta tan caro o más caro que el pan?

—Oh, oh! — pensó Jesús.—¿Cómo no he venido jamás por aquí. Las costumbres de estas pobres gentes son singulares...

Avizorando al fin una casa dotada de un tubo de latón, deslizóse por él. El celeste deshollinador rodó hasta una alcoba donde ningún mueble rompía el raso de los muros. Sobre un catre de tijera vacía una pareja miserable. Cinco criaturas, agazapadas en un rincón de la buhardilla, dormían arracimados, a fin de tener menos frío, oprimidos unos contra otros, soñando en un país desconocido. Lleno de casas de beneficencia y de cocinas de caridad.

Jesús se dió cuenta de que los pequeños tenían los pies desnudos y buscó inútilmente sus zapatos para llenarlos de muñecos consoladores: aquellos pobres niños no habían tenido zapatos jamás.

Volvio a subir un poco triste por la chimenea; descendió a otra casa, a una tercera aún, a otra, todavía, sin hallar en ninguna lumbre, muebles ni zapatos. Y a

medida que visitaba estancias desnudas, más aumentaba su cólera, y los querubines esportilleros que revoloteaban a quince pasos detrás de El cuchicheaban de esta guisa:

—De seguro que Nuestro Señor se va a enfurecer y todo va a caerlo a rodar.

A la décima cisa Jesús no pudo callar más:

—¿Qué lección la que tengo ante mis ojos! ¡Mientras colmo de bienes a familias que no hacen nada por éstos, otros vegetan sin tener ni siquiera zapatos para los niños, que patalean con los pies fríos en la nieve, y los dichosos, dormidos en su bienestar, de propietarios no sueñan en acudir a los desheredados! Yo bien sé que siempre habrá pobres entre los hermanos; pero creo que los ricos deberían haber tomado a pecho mi representación en la tierra.

Administradores infieles malversaron y apropiáronse de la inmensidad de mis tesoros. Así me achacan reputación de Dios parcial, injusto y protector de una minoría de ahitos. Tanto peor para ellos, que he de hacer un escarmiento cuya memoria quedará.

Y corrió hacia los barrios ricos, cuyas moradas abundan en chimeneas. Allí halló batallones de zapaticos acampados en el umbral de las chimeneas lujosas. Demasiados para engañar a Aquel que todo lo sabe y a propósito para recolectar más polichinelas de los debidos. Los niños de capitalistas y banqueros habían alineado interminables pares de calzado: zapatillas, pantuflas, zapatos, babuchas, brodequines, botitas de botones, ¡hasta chanclos de goma!

—¡Tan jóvenes y ya raterillos! — pensó Jesús.— ¡Ah queridos, seréis castigados en lo que ha consistido precisamente vuestra falta!

Y metódicamente, miruciosamente como por la mañana hubiera podido hacerlo un mozo de hotel,

por los pasillos silenciosos, el Niño Dios amortónó pares de calzado grandes y chicos, sin olvidar uno solo. "Razzio" el barrio de Monceau, el de los Campos Eliseos, el de Malesherbes, el del Bosque de Bolonia. Después regresó en un vuelo entorpecido por la carga a los barrios pobres, y diseminó el botín en las casas tristes que en principio visitó, y donde la helada mordía en tantos pececitos desnudos.

Y se remontó hacia el Cielo, hacia la infimiba Beatitud, con la Conciencia del deber cumplido.

Jamás la Prefectura de Policía pudo explicarse de manera satisfactoria el robo de tantos zapatos.

El ex-director de Seguridad, que poco tiempo antes había cesado en el cargo, manifestó a los periodistas que semejantes anomalías no se producían durante el período de su actuación, y el q' a la sazón era prefecto de París acabó haciéndose ocultista.

Pierre Veber y Willy.

Profesor antibélico ha preferido la Cárcel a dar para armamentos

BROMLEY (Inglaterra), dicen bre.— (AP).— El profesor señor F. C. Ade, del Colegio Eltham, fue a la prisión antes que consentir en pagar impuestos que serían gastados en armamentos. Ade se negó a pagar la parte de un impuesto de unas 5 libras esterlinas que él calculó sería gastada en materiales bélicos, pero en cambio pagó el saldo del impuesto destinado a los otros servicios no bélicos.

El tribunal sentenció a Ade a 21 días de prisión y luego redujo la sentencia a siete días, en forma que Ade pudiera cumplir durante los días de fiesta y pudiese conservar su cargo de maestro de Escuela.

ENCANTAMIENTO

Dulzura de las cosas dormidas entre sombras... Gotear lento de sueños sobre el espeso mazo de nuestra diaria ceguera...

Los ojos lastimados por el perfil violento se alivian de penumbra y se alivian de estrellas...

Melodías sutiles como hilachas de araña me envuelven en sus mallas impalpables de sonés. En la red invisible de sus notas lejanas prisionera hechizada, asciendo por el éter.

Ascende lentamente en luminoso tallo dorado de crepusculos, hacia celestes climas, donde florecen tenues corolas siderales y maduran en oro los racimos de estrellas.

Cabalgando la nota más fina de su canto, con el ala de un angel me abapica el misterio... Y en las aguas etéreas donde floto hechizada, me aprisionan las mallas luminosas de un astr...

Luisa LUISE

EN LA TIENDA VANGUARDIA, ENTREVISTAMOS A MARIDUEÑA

Especial para SEMANA GRAFICA

Por LOCO CANCHA

En la esquina de Boyacá y Colón. Por donde para Franklin Cevallos? Allí mismo. Donde para Cevallos. Lo he visto. En esa esquina para todas las tardes, halándose los tirantes con los pulgares. Enamorado a una muchacha del barrio. Y mientras está por allí, no se acuerda de su amigo Castillo. De Guillermo Castillo, el basketballista de Athletic y condiscípulo nuestro.

En la esquina de Boyacá y Colón. En las mismas calles donde vive don Enrique Valle, nuestro antiguo Bedel. Por donde quedaba el Normal? Por allí mismo. En Boyacá y Colón. Todo el día lo encontrará allí, en Boyacá y Colón. En la tienda? Sí. En la tienda de la esquina. De la esquina de Boyacá y Colón, por donde para Franklin Cevallos, tímido y resabiado aguzando unas ventanitas que no se saben abrir ni para los "Inocentes".

Pobre Cankin! Qué dirá Castillo de la poca suerte de su amigo de estudio! Nos fuimos por la calle Boyacá a encontrar el cruce con la calle Colón. Ibamos recordándolo en el camino. En la esquina de Boyacá y Colón. Allí mismo. Donde para Cevallos. Era domingo. Domingo caluroso de invierno. La travesía a pie nos llenó de cansancio, pero llegamos pronto. Llegamos pronto a una tienda pequeña localizada en la esquina de las calles Colón y Boyacá. Aquí debe ser.

Sí. Allí dice Vanguardia. Preguntamos por Maridueña. Es el mismo que aparece en las canchitas de basket integrando el equipo del "Vanguardia". El mismo que ha sido desde que nació su club, el motor de arranque de todas las actividades. Estábamos frente a él. Frente de Julio Alfredo Maridueña. Frente de Drácula, Chino-Culebra, Planchero, Serpiente y don Vanguardia. Pero ahora, no lo teníamos en pantaloncillo corto y camiseta de sportman. Está con su vestido de trabajo, el mismo que usa el tendero de la esquina de cada una de nuestras casas. Pero está sonriente. Y nos estrecha la mano, con ese mismo gesto agradable y risueño, con que enchalla la bola. Con que dribla. O con que cobra un foul en las canchas.

Maridueña, no puede abrir un paréntesis en sus labores de dependiente-propietario, sino que nos atiende a medias y a medias, atiende también al "Colorado". El "Colorado" es su amigo. Su antiguo amigo. Con él está a cualquier hora del día o de la noche jugando a los naipes. Con él. Con él apuesta galletas de vainilla y caramelos de limón, por cada mesa de la "Burra" o del "Brisacán". Las muchachas, los vagos, las cocineras, las comadres del barrio, las caseras de las covachas, entran y salen a cada paso. La una pide medio y cuartillo de arroz. La más chica pide la "yapa". El vago pide boletos para la semana. La cocinera quiere que le regalen una raja de leña, porque ha comprado uno cincuenta por todo. Entre este rebulicío de clientes que salen y entran en una procesión descontrolada y enloquecedora, entrevistamos al basketballista Maridueña, temible canchero del Vanguardia.

Nuestro diálogo, fue interrumpido varias veces, Los clientes en-

tran a pedir medio de cebolla, por ejemplo y le dicen don Vanguardia, por el nombre de la tienda. Pero Maridueña tolera todo. Y nos habla en repetidas ocasiones de sus negocios en la misma forma que pudiera habríamos Farah Freres. Los Gerentes de la Bananera... el Presidente del Anglo Ecuatoriano. Pero Maridueña es sólo un tendero... Un tendero como el de la esquina de nuestra

Las ocupaciones. Las ocupaciones de Maridueña. Acaso no valen tanto como cualquiera. Acaso no dá lo mismo, satisfacer la vida y vencer los trabajos desde atrás de las rejas doradas de una oficina comercial, o desde el mostrador de lujo de un bazar parisien, como desde la tienda de la esquina. Vencer a la vida, por su propio esfuerzo. Y luchar en la mañana y en la noche, con el de-

lanzamiento de peso. Carreras de velocidad. Carreras de resistencia. Destacándose en cada una de las pruebas y sobre todo, en lanzamiento de peso. Tanto se destacó en lanzamiento, que se animó a entrar en las competencias de la Federación, que por entonces se llevaban a cabo en la Corcordia. Quedó muy bien ubicado. Y se hubiera clasificado campeón, si no se retiró antes de terminar el certamen, para entregarse, con alma, vida y corazón, a entrenar y concursar en basket, con los estudiantes de la casa de los empleados.

Se dedicó de entero al basket, hasta hacer de su cuadro, un magnífico cuadro. En 1928, podían enfrentarse con cualquiera de los equipos locales, con la seguridad de quedar muy bien. Entonces, él era reserva, pero, a la saga, para atraer a sus demás compañeros a los entrenamientos. Y pese a su modesto puesto de reserva, nunca dejaba de actuar en cuanto partido se libraba.

La casa era sencilla. Salía Maldonado de la defensa, lo sustituía a este por Esteves y entonces se alineaba Maridueña en el centro. Desde allí, repartía eficientemente el juego a sus demás compañeros, y su cuadro triunfaba siempre. Por eso se clasificó campeón invicto.

Maridueña, en la continuación de su diálogo, mientras comía un puñado de galletas menudeadas nos dice: Es que contábamos con elemento de coraje. Por Dios, don Loco Cancha. Usted sabe, lo que es sentirse caprichoso. Y querer ser campeón. Eso era lo que queríamos nosotros. Estaba Ruffo López. Era mi compañero. Ahora está en Oriente. Lauro Guerrero. También muchacho de empuje y de coraje. Ahora está en Emelec. Los dos se nos fueron en el año 29.

Maridueña recuerda. Recuerda con pena y con alegría a la vez. Su cuadro. Sus compañeros. Su club. Sobre todo, su club: Ruffo, se fue al Córdova. Nos quedamos sin Ruffo. Guerrero, se fue a Emelec. Nos quedamos sin Guerrero. Cuánta falta nos hacían, créamelo.

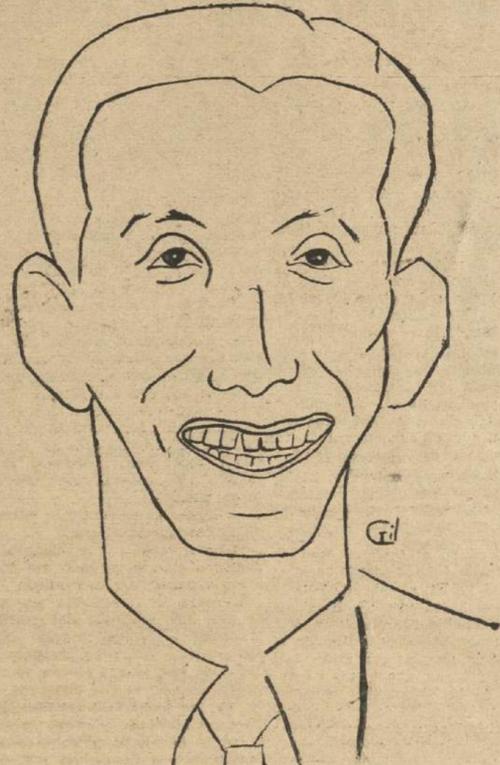
La ausencia de Ruffo y Guerrero, debilitó mucho su equipo? No sólo lo debilitó. Casi se muere. Todos quisieron seguir el ejemplo, y principiaron a irse. Pero yo me opuse. Me dedicué a trabajar por mi club y todos los esfuerzos fueron pocos, pero alineé nuevos muchachos y hubiera visto "señor" Loco, quedamos vicecampeones, con cuatro días de entrenamiento. Coraje, no más fue. Coraje! Eramos Robles, Constante, Cruz y Esteves.

En el 30, su primer juego lo hizo en la cancha del club Emelec. Entonces Maridueña, ya era Maridueña, pese a que el público se dió en llamarlo por esta vez "Drácula".

En el 32, jugamos medio desbaratados. Tuvimos receso, porque la politiquería hizo que se nos negara las canchas de Emelec. Conseguimos las del Guayaquil Tennis Club, pero la misma labor sediciosa y mallitera, fundió en basket, en esta temporada.

Nos habla conservando la unidad del cuadro todo el tiempo. Pero nosotros indiscretamente le preguntamos de cuándo se hizo el Vanguardia. Ya me pasó nos contesta. Es que para Maridueña, existe y ha existido, siempre su equipo de basket, antes, Asociación de Empleados, después, Vanguardia, lo que sea, él sólo sabe que es su equipo. Y cuánto le ha costado su equipo.

Desde el deporte de los arcos, hasta el atletismo. Claro está. Practicó y venció en salto alto. En salto largo, en



JULIO ALFREDO MARIDUEÑA

Dibujo de Antonio Gil Gilbert.

casa. Lo mismo. Sino, que es deportista. Es deportista de corazón. Y tiene una brillante hoja de actividades.

Medio de Cebolla, don Vanguardia. Jugué fútbol, en la Quinta Pareja. Yo no pertenecía al barrio de la Quinta, pero me enrolé entre sus deportistas, amigos de shutear, las pelotas infladas de aire. Formamos el Liverpool. Allí actué con Robles.

Con Robles, dice, con qué Robles? Con mi amigo Robles, pues. Es la única explicación que nos dá y continúa.

En el Liverpool, jugamos contra el Dain. Contra el Gutemberg. Contra el Sin-Fed, equipos no federados, como lo éramos nosotros. Pero a todos los pegamos palizas. Por eso nos federamos. Pero nos federamos con otro nombre.

Con otro...? Sí. Le pusimos Suiza a nuestro equipo. Y sacamos triunfantes su nombre.

Duró en el Suiza hasta qué tiempo? Poco tiempo. Las ocupaciones de mis negocios. El trabajo. No me daban tiempo.

Nos respondió, asumiendo un ligero tono de importancia, que nosotros lo comprendimos muy bien de ingenuidad.

Los muchachos no me dejaban salir. Me ofrecieron, la camiseta, los zapatos y los pantalones para el juego, pero ya le dije, las ocupaciones...



Era un día de invierno, un día sereno y claro. Cinco minutos antes de detenerse el tren, Miguel Herblay, el célebre poeta, el aplaudido autor de "La Tizona", decidido a descender en Saint-Aubin, de Bretaña. Procedía de Brest...

Nació en París, había presidido el banquete anual de las "Plumas Americanas", como hijo de madre bretona; y al regreso, acudíábale un extraño e imperioso deseo de conocer el humilde pueblo en que su madre había nacido y donde había sido una novia feliz, bajo los ojos benévolo de aquella legendaria tía Noelia, que guardaba flores marchitas en su libro de misa y, quizás también en su corazón, y que recobraba la alegría de sus días juveniles casando a los enamorados.

Miguel había oído contar el idilio sencillo de sus padres: un día, la señorita Noelia de Plouha se había dicho que si su sobrino Juan Herblay no era ya el prometido o el esposo de su sobrina Teresa de Plouha era porque el uno habitaba a orillas del Sena y la otra a las del Couesnon, y estos dos seres exquisitos no se conocían... Y entonces, para celebrar su octogésimo aniversario, convidó a su casa o toda la familia, sorprendiendo al pueblo de Saint-Aubin con la magnificencia de los preparativos.

Yo meero extrañamente... No me mata la vida, no me mata la muerte, no me mata el Amor; muero de un pensamiento mudo como una herida... No habéis sentido nunca el extraño dolor de un pensamiento inmenso que se arraiga en la vida, devorando alma y carne, y no alcanza a dar flor? Nunca llevastéis dentro una estrella dormida que os abrazaba enteros y no daba un fulgor? Cumbre de los martirios!... Llevar eternamente, desgarradora y árida, la trágica simiente clavada en las entrañas como un diente feroz! Pero arrancarla un día en una flor que abriera milagrosa, inviolable... Ah, más grande no fuera tener entre las manos la cabeza de Dios!

no le pareció triste... Los largos paseos parecían más bien recogidos que mudos, aunque ningún ruido perceptible se dejase oír; más bien tranquilos que desiertos, aunque ninguna presencia visible se revelase... Había salido el sol. Bajo sus rayos, la nieve congelada permanecía pura y brillante, casi luminosa alrededor de las tumbas todag blancas, de los cipreses sombríos... Ni un vigilante a quien interrogar! Miguel se puso a seguir las huellas frías de un ramillete que a su paso había dejado caer sobre la nieve algunos pétalos blancos... Las huellas le condujeron a la extremidad del jardín.

Una joven arreglaba un ramo de flores al pie de un monumento derruido. Ni su vestido azul, ni la papalina de terciopelo que encuadraba su fino rostro de angel rubio, habían sido cortados según la moda. Sin embargo, no podía decirse que estuvieran anticuados. Eran el vestido y el tocado de una figura de fantasía o de ensueño. Miguel la saludó gravemente, pero su sorpresa fué agradable al oír que la joven exclamaba con alegría: ¡Es usted, primo mio! ¡Qué contenta estoy!

El poeta, que no creía tener en Saint-Aubin ni primos ni primas, supuso que el apelativo sería una frase de bienvenida de uso en el país. Encantado de conocerla, prima mía — respondió sinceramente. Después, algunas palabras de la desconocida le hicieron recordar a su primo Gerardo de Plouha, muerto en Madagascar, adonde había ido en busca de fortuna. La figura

—Soy demasiado ignorante para admirar sus poemas en todo lo que valen... pero me gustan mucho. Me parece que han ensanchado mi corazón. La enferma se había adormecido. Los jóvenes sentáronse ante el fuego que trononeaba, y se pusieron a hablar en voz baja al ritmo familiar del reloj de pesas que había tocado por varias generaciones las horas preciosas de la juventud. Entre ellos había nacido una confianza extraña. De qué hablaban? De todo y de nada... Del pasado, del presente... de ellos mismos. Vacilante, temerosa primero. Mónica, poco a poco abandonóse al dulce azar de los caminos que recorrían sus pensamientos enlazados. Ella hablaba con sencillez de la pequeña ciudad dormida, de su madre, de su infancia, de sus sueños confusos... Y sin que una palabra precisa o una mirada lo hubiese confesado, en lo que callaban las palabras tímidas, en lo que decían los silencios furtivos, en una vibración repentina de la voz infantil, Miguel conoció que aquella primita desconocida, que aquella muchacha inocente que recogía sus retratos y leía sus versos y cuya existencia él desconocía aún el día antes, hacía largo tiempo que, secretamente, fervientemente, le había hecho entrega de su corazón...

Llegó la noche y el tren de París iba a pasar. Miguel se despidió sin permitir que se despertase a la enferma. La figurita de ángel estaba pálida, pálida como las rosas de invierno. —Adiós, para siempre — balbuceó Mónica. Miguel la miró. —¿Por qué para siempre? — corrigió. — He venido aquí sin definir mi deseo. Ha sido como una especie de sortilegio... Volveré. —¿Oh!... ¿Cuándo? La exclamación era tan espontánea, tan infantil, que Miguel no pudo reprimir un sonrisa... El joven tomó la diminuta mano de Mónica y sintió que temblaba bajo sus labios. —¿Tiene usted interés en que vuelva? — le preguntó quedamente. La pregunta era demasiado indiscreta y la joven se ruborizó hasta la raíz de los cabellos. —No podría decirselo — murmuró con voz que era casi un suspiro.

La mirada de Miguel trató de escaudrarla a través de aquellos ojos entreabiertos, que no se atrevían a mirarle. —Volveré cuando "tú" quieras... dijo en voz baja. —¿Oh!... Yo quisiera... yo quisiera... Pero se interrumpió... y sus negras pestañas formaron una sombra sobre sus mejillas que habían vuelto a sonrosarse. Su rostro seguramente había tenido la misma expresión de encanto que cuando en su niñez se le hablaba de las hadas que conceden a los mortales el imposible delicioso... Y la tía Noelia y sus rosas han realizado otro matrimonio de amor.

Delmira AGUSTINI.

Guy CHANTEPLEURE.

LO INEFABLE

Yo meero extrañamente... No me mata la vida, no me mata la muerte, no me mata el Amor; muero de un pensamiento mudo como una herida... No habéis sentido nunca el extraño dolor de un pensamiento inmenso que se arraiga en la vida, devorando alma y carne, y no alcanza a dar flor? Nunca llevastéis dentro una estrella dormida que os abrazaba enteros y no daba un fulgor? Cumbre de los martirios!... Llevar eternamente, desgarradora y árida, la trágica simiente clavada en las entrañas como un diente feroz! Pero arrancarla un día en una flor que abriera milagrosa, inviolable... Ah, más grande no fuera tener entre las manos la cabeza de Dios!

# CUATRO DEGENIOS DE LA HISTORIA RADIO TECNICA

Con el año 1897 surgen algunos recuerdos relacionados con la radiotecnica que más que nada ponen en evidencia el enorme desarrollo y vertiginoso progreso realizado por la nueva ciencia tan trascendental para la vida de los pueblos.

Cuatro decenios apenas han transcurrido desde que se realizaron los primeros ensayos tendientes a reemplazar por las entonces misteriosas oscilaciones electromagnéticas las comunicaciones alámbricas. Gracias sobre todo a la radiodifusión, la radiotecnica se ha convertido hoy día en un terreno científico, cuyas innumerables maravillas casi nos hacen olvidar el asombro. Radiotelefonía e incluso la televisión ya constituyen uno de los bienes culturales más naturales de que dispone la humanidad.

Hace 40 años, el 10 de mayo exactamente, el estudiante italiano Marconi hizo las primeras demostraciones ante las autoridades inglesas con los aparatos de su invención, logrando comunicar radiotelegráficamente a una distancia de cinco kilómetros. Pocas semanas más tarde, a fines de junio de 1897, el físico alemán Slaby quien había asistido a las demostraciones de Marconi y ya gozaba de cierto nombre en aquella fecha por sus investigaciones en el terreno tan misterioso de las ondas hertzianas, logró resultados idénticos sorprendiendo al mundo —en octubre del mismo año— con alcances de 21 kilómetros y asegurando, desde entonces, la valiosa colaboración de Alemania en el desarrollo de la nueva ciencia.

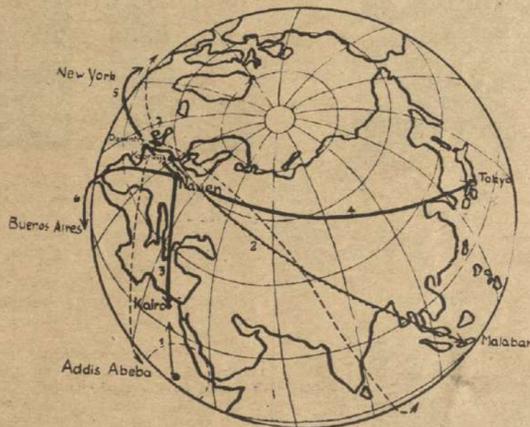
Diez años más tarde, la radiotecnica ya comenzó a convertirse en un poderoso factor económico en Alemania, gracias a la fusión de los dos sistemas radiotelegráficos —sistema Slaby-Arco subvencionado por las célebres usinas AEG, y el sistema ideado por el catedrático Braun, cuya representación se hallaba en manos de la empresa de Siemens & Halske. Ambos sistemas que habrían sido desarrollados absolutamente independientemente uno del otro, figuraron desde aquel año en adelante bajo la designación de Telefunken, cuyas primeras estaciones de campaña ya se habían acreditado durante la guerra ruso-japonesa y en las campañas coloniales en el Suroeste de Africa.

En la República Oriental del Uruguay, la joven empresa industrial alemana construyó su primera estación costera de T.S.H. destinada exclusivamente a las comunicaciones radiotelegráficas con los barcos en alta mar. En el mismo año 1906 fue inaugurado también el servicio radiotelegráfico de la célebre estación alemana de Nauen, cuyo primer emisor llamado de chispa logró alcances de 1.500 km. — por cierto enormes en aquellos tiempos.

## DUO CANTADO POR UNA SOLA VOZ

Muy curiosa es la reciente invención del doctor Bevet, de Cambridge. Se trata de un nuevo aparato que maneja la voz humana como si fuera un juguete. No solamente reproduce la voz, desdoblándola, sino que puede trocar en masculinas las voces femeninas, y cambiar una de soprano en contralto y viceversa. Pero esto no es todo. La misma voz puede ser, simultáneamente, transformada en tenor y en soprano, lo que permite escuchar un dúo cantado por un solo artista.

## Ejemplos de la red radiofónica mundial



- 1.—Las emisoras de onda corta españolas y abisinias, tienen un reducido radio de acción.
- 2.—La línea radiofónica colonial holandesa Kootwijk-Malabar (Java).
- 3 y 6.—Algunas líneas radiofónicas dirigidas de la emisora alemana de Nauen que abarcan la mitad de la tierra.
- 7.—La emisora central del Imperio británico, dirige sus líneas radiofónicas principales a sus colonias.

En 1907, los ingenieros alemanes iniciaron los ensayos con la llamada "chispa amortiguada de frecuencia musical" que, basada en el sistema ideado por el catedrático Wien, había de revolucionar completamente, durante algunos años, el desarrollo de la T. S. H. en el mundo.

Hace veinticinco años solamente, la radiotecnica conquistó al mundo entero. En todos los continentes se construyeron extensas redes radiotelegráficas; los barcos mercantes alemanes se apresuraron a asegurar el grado máximo de seguridad para sus travesías instalando a bordo los aparatos Telefunken que ya habían sido reconocidos como poderoso auxiliar.

En 1912, el Gobierno alemán encargó la construcción de una red de T.S.H. colonial que pocos años más tarde ya había de dar la prueba de su capital importancia. Las señales de la poderosa estación de Nauen fueron recibidas con asombrosa regularidad en la antigua colonia alemana del Togo, en la costa occidental del Africa, o sea a una distancia de 5200 kms. La solución satisfactoria de la cuestión de patentes radiotécnicas que Telefunken había logrado a raíz de un acuerdo con la compañía inglesa de Marconi, dió otro gran impulso al desarrollo de la industria de radio alemana.

Hace veinte años, los inauditos esfuerzos que se desplegaron durante la guerra mundial en todos los países beligerantes para satisfacer a las exigencias materiales y técnicas de la defensa nacional, condujeron en Alemania a la creación de los primeros receptores a válvula para fines militares. Amenazada de ver cortadas todas sus comunicaciones con el resto del mundo, por la confiscación de la poderosa estación radiotelegráfica de Sayville, E.E. UU., que Telefunken había explotado por cuenta propia, Alemania procedió inmediatamente a aumentar a 400 kws la potencia de la estación de Nauen, instalando al mismo tiempo grandes centros de recepción en los países neutrales de ultramar, sobre todo en América del Sur (12.000 kms), Indias Neerlandesas (11.000 kms) y en el Extremo Oriente (10.000 kms), con objeto de asegurar la recepción de los

Todos los innumerables perfeccionamientos que los radiotécnicos han realizado en el curso de los últimos diez años, a raíz de sus infatigables trabajos de investigación, no fueron sino la lógica ampliación del fundamento colocado durante los tres decenios pasados. Las tareas confiadas al físico y al ingeniero en el terreno radiotécnico parecen verdaderamente inagotables; ambos siempre se esforzarán de perfeccionar mañana lo que han logrado ayer. Los cuarenta años de constantes progresos no son efectivamente sino momentos pasajeros desde el punto de vista histórico, pero para la vida económica significan al mismo tiempo una época intermirable del progreso y del éxito. El hombre de la ciencia y de la técnica, sin embargo, no ve en ellos sino un comienzo que le prescribe el camino hacia nuevas investigaciones y nuevos progresos.



## NO SE ASUSTE

viendo su cara en el espejo, que su cutis no está como antes.

Use los Productos

*Amour de Lis*  
(nombre registrado)

### CREMA SIN GRASA.

la única Crema que contiene Hormonas, las Vitaminas para el cutis.

**CREMA CONTRA PECAS,** maravillosa para blanquear y quitar Pecas, Manchas, Espinillas, etc

### POLVO DE ARROZ.

de finísima calidad, y admirable para adherir al cutis, deliciosamente perfumado.

### SHAMPOO en Polvo,

el único producto que verdaderamente limpia y fortifica el cabello.

**TALGO** absolutamente inofensivo para el cutis más delicado, ricamente perfumado.

**CRINOFAN,** el Tónico y fortificador del cuero cabelludo y el cabello. Su uso evita la caspa y hace crecer el pelo.

**BOTICAS INTERNACIONAL**

Guayaquil,

# ¡A LA NANITA, NANA, NANITA, EA!

¡A la nanita, nana,  
nanita ea!  
Mi Jesús tiene sueño;  
¡bendito sea!

Pimpollo de canela, lirio en capullo,  
duérmete sin recelos mientras te arrullo;  
duérmete, que del alma mi canto brota,  
y un deliquio de amores es cada nota.  
¡Oh, niño, en cuyos ojos el sol fulgura!,  
cerrarlos es hacerme la noche oscura;

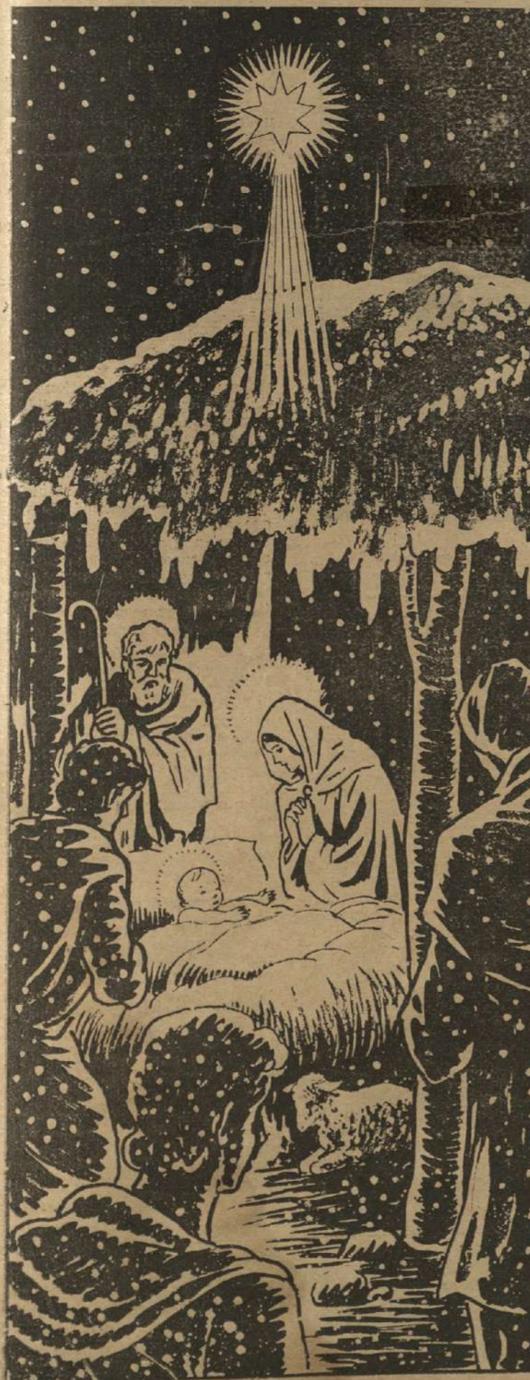
pero cierra, bien mío, los ojos bellos,  
aunque tu madre muera sin verse en ellos.  
Callad mientras la cuna se balancea:  
¡a la nanita, nana, nanita, ea!

¡Ay qué manos más bellas las de mi Niño!,  
suavidad y blancura tienen de armiño:  
¿qué dolor tan de muerte para esta Madre,  
cuando fiero verdugo se las taladre!  
Sienes de leche y rosas, sienes divinas,  
que habéis de ser punzadas por mil espinas;  
dejadme, blancas sienes, que os bese ahora  
con la piedad de ángel que a Dios adora  
Y tú, triste presagio que me torturas,  
almáciga de penas y de amarguras,  
huye mientras la cuna se balancea:  
¡a la nanita, nana, nanita, ea!

Boquita de amapolas y de claveles,  
que ha de ser impregnada de amargas hieles;  
llega, boca divina, llega a este seno  
de leche, de dulzura y amores lleno.  
¡Por Dios, Hijito mío, no abras los brazos  
que, al abrirlos, el alma me haces pedazos,  
pues me imaginó verte cadáver yerto,  
colgante, desangrado y el pecho abierto!  
¡Pero huid, negras sombras de mis dolores;  
ni me nublar el Cielo de mis amores!...  
huid mientras la cuna se balancea:  
¡a la nanita, nana, nanita, ea!

Manojito de rosas y de alhelies,  
¿qué es lo que estás soñando, que te sonríes?  
¿Cuáles son tus ensueños?, dílo, ¡alma mía!  
Mas... ¿qué es lo que murmuras?... ¿Eucaristía?  
Yo no sé lo que es eso, Niño del alma:  
mas, pues que tu sonrisa mis penas calma,  
sigue, sigue soñando, mi dulce Dueño,  
sin que nada te ahuyente tan grato ensueño.  
¡Pajarillos y fuentes, auras y brisas,  
respetad esos sueños y esas sonrisas!...  
callad mientras la cuna se balancea:  
¡a la nanita, nana, nanita, ea!  
¡ea!... ¡ea!... ¡ea!...

MUÑOZ PABON.



# PAGINA PARA EL HOGAR

¿QUIEN ES GENERALMENTE UN BUEN MARIDO?

Por MARIANA MAYS MARTIN

Especial para Semana Gráfica. Hay que prestar atención al cuento de la esposa que obligó a su marido a pagar muy caro en castigo a lo que ella consideró una crítica injustificada acerca de su modo cómo atendía a los quehaceres de su casa. Y si no está usted de acuerdo en que su método es bueno, el mejor que se puede imaginar para hacer callar a los maridos, creo no equivocarme. La escena que sigue a continuación se desarrolla en un apartamento lujosamente amoblado, en el "boudoir", para ser más exacta. Al marido que habla se le descubre recuperando de un leve ataque de esta o aquella enfermedad, y se muestra, cómo ocurre con casi todos los convalecientes, de muy mal genio, irascible e impertinente.

"Tal parece que ya tú tomas el menor interés en tu casa", — le dice a su esposa. Ella, en realidad, es una excelente ama de casa y se toma gran interés en su hogar cuando no tiene que prestar su completa atención a un marido achacoso y quejumbroso.

"¿Lo crees así? — Replicó la esposa alegremente. — Pues bien, querido, tendremos que poner un poco más de cuidado". Una contestación lo suficientemente tranquila para calmar la ocasión de enojo, pero una que sugirió posibilidades ominosas.

La escena cambia de localidad y transcurren varios días durante los cuales el marido se recupera por completo y regresa a su trabajo, y la esposa se arregla y se marcha hacia su mueblería favorita en busca de algo que resulte enteramente satisfactorio para ella.

Nuevamente cambia la escena y nos encontramos otra vez en el "boudoir", pero enteramente amoblado de nuevo como sigue: camas gemelas, peñador, vestidor, chiffonier, mesa de noche, silla, taburete para el peinador y una mesa adicional para ser colocada al lado del "chaise longue", que fue el único mueble que se salvó en el cambio. Se escucha a la esposa murmurar para sí: "¿Dice que no presto atención a mi hogar? Bueno, esperemos a que regrese. Le demostraré lo equivocado que está". Y así resultó. Pero la parte más divertida del caso es que el marido relató a sus amigos el episodio y no se cansaba de elogiar el modo como su mujer desastrosamente lo puso en su lugar y le enseñó a callarse sus críticas. "Me costó bastante aquella crítica", — dijo riéndose.

Por nada del mundo aconsejaría a mis lectoras tan drásticas medidas como las tomadas por esta esposa. Pero hay algo que decir en relación con su espíritu al ser injustamente acusada, como aún su propio marido admite que lo fue.

Los maridos tienen sus derechos y uno de ellos podría decirse que es el comentar en cualquier descuido del hogar o abandono de parte de la dueña de casa acerca de sus quehaceres. Bajo ciertas circunstancias, esto es, con un enfermo en la casa, una mujer debe ser perdonada si se abandona un poco en su rutina diaria. Podría fácilmente ser excusada si resiente el que se le encuentren faltas en tales condiciones, aunque debe ella tomar en consideración que los hombres son notoriamente inválidos refunfuñones y se les debe permitir que tome tiempo para que les pase el período gruñón.

Conocemos muchas esposas que poseen una manera increíble de "administrar" a sus maridos y



Bonito conjunto de tres piezas, confeccionado por Lucien Lelong, especialmente para la playa de Cannes. (Foto Dorvyne, París).

## CONSEJOS DE MAQUILLAJE PARA LAS QUE USAN ANTEOJOS

Por JACQUELINE HUNT

(Conocida Experta en Asuntos de Belleza)

El maquillaje es siempre una cosa incierta, pero lo es mucho más cuando hay la necesidad de usar anteojos. Tiene usted que

salirse siempre con la suya. Mientras que a la faz de ello, parecería que tales maridos se resentirían en su fuero interno al ser dirigidos; lo divertido es que con frecuencia no se dan cuenta de ello, o si se dan, les parece un chiste divertido. "¿Qué astuta es mi mujer! — Suelen decir enorgullecidos. — Nadie puede engañarla".

Debe haber una moral para este episodio. No estoy exactamente segura de que lo haya, a menos que sea el que los hombres gozan, aun cuando tengan que pagar, al saber que sus mujeres son muy listas y no se dejan engañar de nadie. Pero la verdadera gran lección que debe aprenderse de este pequeño drama matrimonial, es que tiene un final cómico, en vez de trágico.

Se necesitó un marido condescendiente, es más, uno con un buen sentido humorístico, para pagar la cuenta de los muebles y convertir todo el episodio en un chiste. No tendría una gran dificultad en imaginarse cuán fácil hubiera sido darle al episodio un final que distaba mucho de ser feliz...

hacer todo lo posible para evitar que los lentes se noten por sobre el conjunto del rostro. Cuando Ud. ha encontrado anteojos que tienen la forma adecuada, puede decirse que la mitad de la batalla ha sido ganada; pero la victoria final se logra a través del uso apropiado y diestro del maquillaje.

Póngase sus espejuelos; y ahora, con una luz clara y un espejo de buena luna, fíjese en lo que necesita hacer con su rostro, o, mejor dicho a su rostro. Principie su maquillaje acostumbrado para que le sirva de guía. Sin el maquillaje, su rostro parecería raro, artificial. Párese a varias distancias de su espejo hasta un máximo de diez pies y estudie el efecto cuidadosamente.

¿Qué hacen los espejuelos a sus ojos? ¿Se ven más grandes o más pequeños debido a ellos? ¿Tiene sus ojos el aspecto de aparecer muy hondos en su cabeza, o por el contrario, resultan como si estuvieran casi salidos de sus órbitas? ¿Hay una línea blanca donde sus mejillas pintadas tocan el borde de sus lentes? ¿Es la parte superior de su rostro más prominente que la inferior? La naturalidad de sus ojos depende, generalmente, de la potencia de los lentes.

Si los cristales son usados meramente para ver de cerca mientras se lee o se trabaja, entonces su maquillaje no necesita ser esencialmente diferente. No obstante, unos lentes de más potencia, frecuentemente hacen que los ojos adquieran el efecto de que están bien hundidos en sus órbitas.

El sombreador o máscara contribuirá más que nada para hacer

## CUAL ES LA EDAD DEL AMOR

Tema de todos los tiempos y todas las discusiones; pues, tanto lo han dicho los eruditos como los principiantes... Polémicas y controversias inútiles, ya que nunca podrá ser medido el sentimiento, para hábito de la humanidad.

Cuál es la edad del amor? Llena está la bibliografía mundial acerca de nutridas observaciones, más o menos ingeniosas, más o menos acertadas. Stendhal estudia la cristalización de los sentimientos eróticos, pero concluye sin enseñarnos nada en cuanto al asunto en mención.

Alguien dice: "El amor es patrimonio exclusivo de la juventud". Otros: "Para experimentar Amor, es necesario que la madurez sea en nosotros". Los de más allá: "Cuando culmina la juventud"... Y aquellos: "Surge con la adolescencia. Y casi nadie piensa que la vejez puede ser apta para el amor".

Pero ninguno podría señalar los límites de las épocas. Cuando se está en la culminación de la juventud? Cuál es la edad en que la mujer está madura? Cuando se podría determinar el paso de la adolescencia de la juventud? Cuán do se es verdaderamente viejo? Y en peores condiciones se hallan los que calculan acerca del amor a los veinte, a los quince o a los cuarenta años.

La vida sonríe por sobre todos los comentarios, cálculos eruditos y filosóficos. Porque el amor es de todos los tiempos y de todas las edades; hay jóvenes ancianos y viejos niños, aptos para recibir el sacramento del amor. Sabemos de hombres y mujeres en el ocaso de la vida, que llevan un corazón joven, pleno de sentimientos indelebiles, todo calor y armonías. Vemos niños, en prontitud de vida, que abandonan sus juegos para pensar en el amor. Y muchas veces nos encontramos con alguna mujer, desconsolada y triste, que ha pasado los cuarenta y en lo íntimo de su ser, se retrata una imagen que jamás se borra ni se pier de.

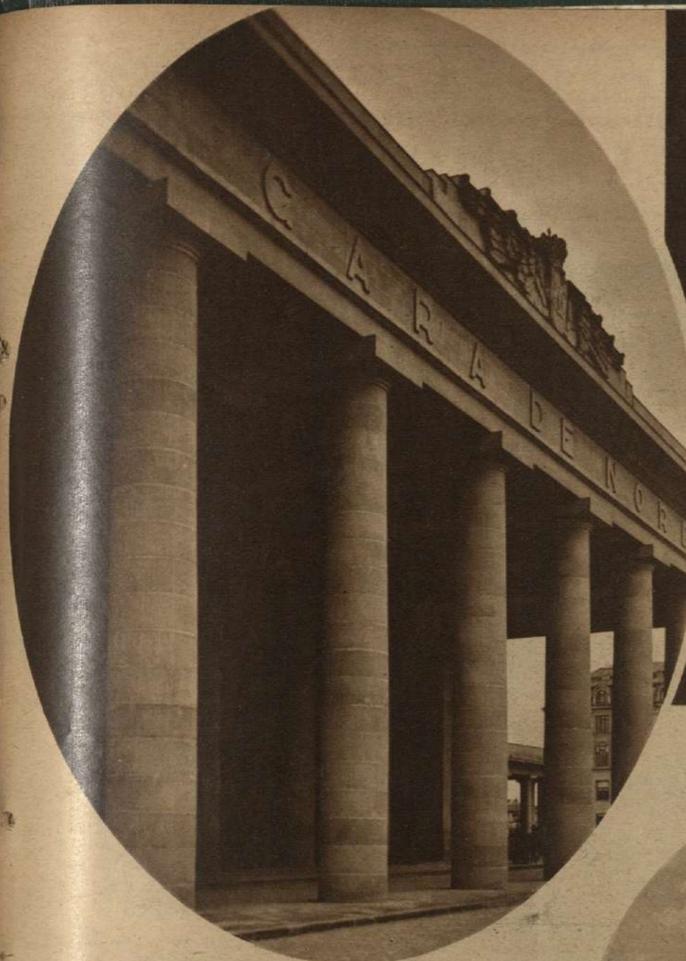
El amor es, pues, de todos los tiempos y de todas las edades... si es amor, y no espejismo del instante producido por una novela, el cine o una ilusoria idea que no podría ser considerada, cuando de sentimientos únicos y avasalladores se trata...

La edad del amor está en la misma vida; a través de toda ella, siempre que la verdad lo acompañe.

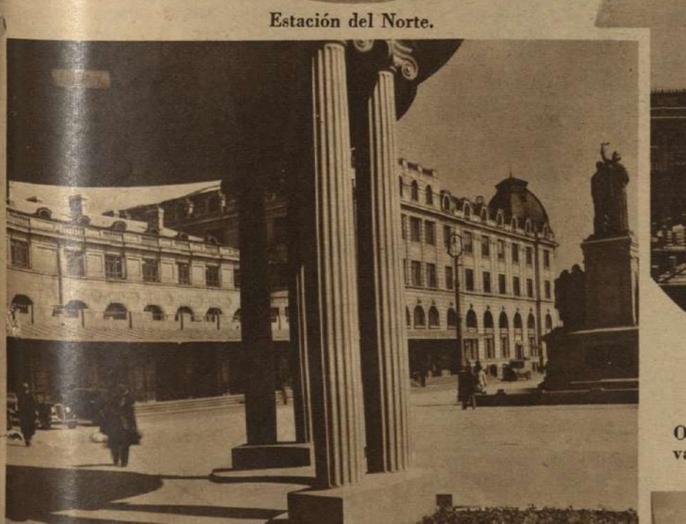
## IVONE.

que sus ojos se vean normales cuando usa usted espejuelos. La cantidad exacta de máscara requerida y el sitio exacto para aplicarla depende en los requerimientos individuales y puede determinarse solamente con experimentos. Use solamente una pequeña cantidad de sombreador sobre un párpado primero, generalmente bien esparcido hasta la sien y compare los dos ojos. Algunas veces una línea imperceptible trazada con carboncillo de las cejas es suficiente para hacer resaltar sus ojos; pero otras veces es necesario sombrear levemente todo el párpado superior.

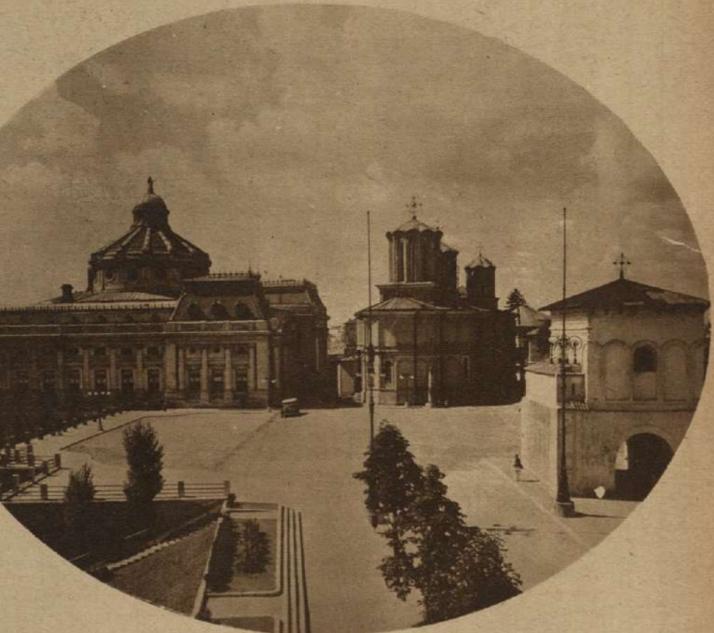
Tenga cuidado de confinar el sombreador a los párpados superiores, sin embargo, pues la sombra que se usa debajo de los ojos endurece la impresión de cavidad y círculos oscuros. Generalmente las cejas necesitan ser extendidas o hacerse más definidas cuando se usan espejuelos. Algunas veces, también, un poco de máscara en las pestañas hará que los ojos se vean más atractivos con lentes.



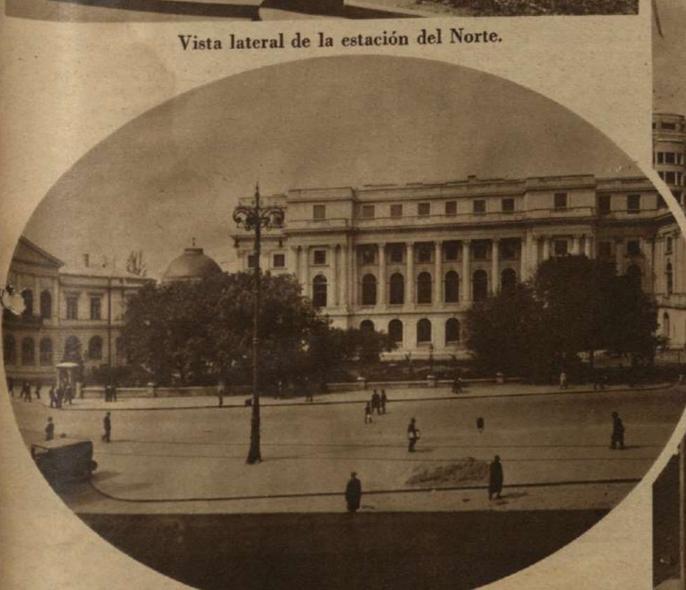
Plaza del Parlamento. A la izquierda se encuentra la catedral Metropolitana



Estación del Norte.



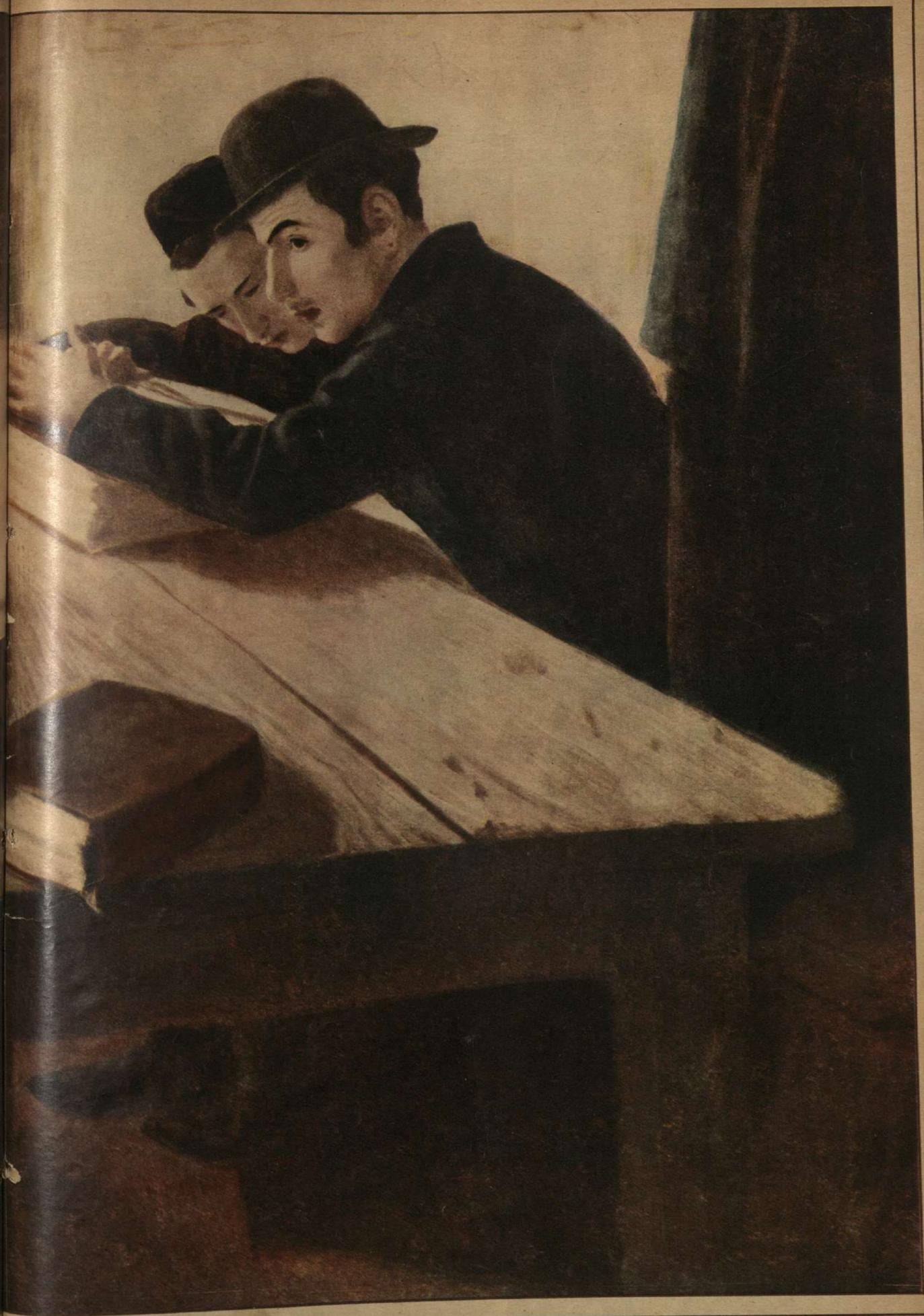
Otra vista de la Plaza del Parlamento. La torre a la derecha ha sido conservada como monumento histórico y marca la antigua entrada a los dominios del Patriarca, antes de la erección del Parlamento.



El Palacio Real.



El boulevard Bratianu, donde se encuentran varios edificios comerciales.



AYER Y HOY. Krestin (Museo de Viena). El venerable rabino que a la izquierda se sumerge en la lectura del vetusto infolio, parece escapado de las páginas del Testamento, y su aspecto e indumentaria contrastan con los otros lectores que secretamente envidian su majestuosa ancianidad.



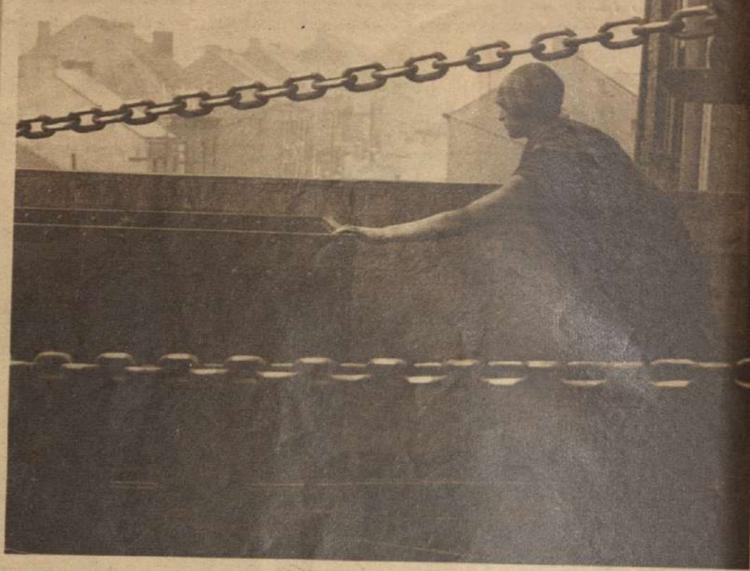
Sulmona, Italia, las niñas emplean la cabeza para cargar barriles.



Verdulería dirigiéndose al mercado en Bruselas.



Aldeanas de Scanno, Italia, llevando ladrillos en la cabeza.



En algunos países de Europa, la mujer trabaja a la par del hombre, en muchas actividades materiales. Vemos aquí que en las minas de carbón de Charleroi, en Bélgica, la mujer reemplaza la fuerza motriz.



La profesión de limpiabotas es corriente entre las mujeres de Bruselas.



Las calles de Roma son aseadas por mujeres. (Fotografías Authenticated News)

# HUMORISMO GRAFICO

DE PROPIA Y AJENA COSECHA

## ANECDOTAS

**PERRO LADRADOR, POCO MORDEDOR**

A raíz de la hecatombe, al ser incorporada la Galitzia a Polonia, el gobernador Albert Sever expulsó a los semitas que a consecuencia de la guerra habían buscado asilo en las provincias meridionales de Austria, por considerarlos "extranjeros indeseables". Solamente permanecieron allí los enriquecidos por la guerra, a los que se les permitía la residencia en el país porque representaban una fuente de incalculable riqueza material.

Un semita de estos territorios que había hecho la gran guerra contra Austria, quiso, cuando se vio arruinado, protestar contra la ley de residencia, por considerarla injusta. Visitó, pues, a un abogado y casualmente—ironía del Destino—se encontró en el bufete de un letrado, le llamaremos el doctor R., el cual era a la sazón el jefe del partido antisemita de Viena.

A verlo con su larga barba y bien cuidados bucles se quedó con la boca abierta, pues era el primer polaco que entraba en su despacho; mas, a fuer de hombre bien educado, pues no iba a desmentir la proverbial hidalguía austríaca, recibió muy afablemente al israelita y le preguntó el objeto de su visita. Este se lo expuso y el doctor le dijo:

—Pero ¿es que no sabe usted quién soy, mi querido amigo?

Y el israelita contestó:

—Ya lo creo que lo sé. Es usted un abogado y además una bellísima persona.

—Soy el doctor R., y todo el mundo sabe que soy vuestro enemigo. ¡Cuántas veces he pronunciado discursos antisemitas! — dijo riendo cordialmente.

A lo que repuso con gran viveza:

—Está bien, pero verá usted: nosotros solemos repetir mucho en Tarnopol ese refrán que dice "Perro ladrador, nada mordedor". También usted quisiera vernos fuera de Austria y a ello tira con sus discursos; pero en realidad nunca nos ha hecho usted nada.

Al oír esto Sever, que nunca les había atacado en sus discursos les tiró ahora a dar, y en efecto dió tan terrible mordisco a su visitante, que no pudo olvidar lo durante el resto de sus días.

**RESOLUCION**

Había un hombre muy sabio, de lo que se sentía muy orgulloso su pequeño pueblo. Su fama no tardó en divulgarse y llegaron a ofrecerle un puesto más lucrativo que el que desempeñaba. Sus fieles adeptos estaban muy preocupados, por lo que uno de ellos fue a casa de él para preguntarle qué resolución había tomado.

Salíó a recibirle el hijo, al que preguntó el visitante qué pensaba hacer su padre.

—No sé —contestó el chico—. Está rezando en su cuarto.

—¿Y tu madre?

—Mamá está haciendo los bañiles.

**EL SUELDO**

Preguntaron una vez a un sujeto de un pequeño pueblo qué sueldo tenía.

—Tres pesos, la semana.

—¿Y por qué decis "la semana"?

—Digo la semana... que me pagan.



Cuento de Navidad

Yo sé todos los cuentos en los que un niño bueno da su pan y su chocolate a una viejecita que renquea lastimosamente; su pan y sus juguetes, al niño pobre que se huela en el quicio de una puerta. Sé también, por tanto, que las viejecitas que renquean lastimosamente y piden pan son hadas que toman tal apariencia para buscar a los niños buenos y llevarlos consigo a su palacio y hacerlos príncipes. A mí me gustaría ser príncipe y vivir en un palacio. Por eso llevo siempre un mendrugo de pan en el bolsillo y quisiera encontrar, al volver del colegio, una viejecita de esas. Ya he visto algunas; pero como sé que no son hadas, no les doy mi pan.

En cuanto a niños ateridos de frío en el quicio de una puerta, son también difíciles de encontrar. Una vez, sin embargo, encontré uno. Estaba nevada la calle, y él llevaba una larga chaqueta de hombre, con la que cubría su desmedrado cuerpo. Esto me hizo recordar una bonita estampa de mi libro de cuentos. Me acordé también de uno de estos, y le di mi pan; luego subí a casa, y bajé mi caballo viejo de cartón.

—Para ti—le dije.

El contempló durante un rato el caballo; la desorejada cabeza, la cola, arrancada de cuajo, y las abolladuras que deformaban su cuerpo. Luego dijo, como hablando consigo mismo:

—¡Anda, éste! ¿Pa qué quiero yo esto?

—Oye, ¿tienes un pitillo?

Quedé atónito. Iba a replicarle que los niños ateridos, cuando reciben una limosna, no piden pitillos, sino que cuentan una bonita historia de hambre y de frío, en la que juegan papel importante las blancas barbas del padre, continuamente mesadas por las encallecidas manos, junto a las lágrimas y calaca de la madre y la persistente llantina del hermanito que pide pan; todo ello iluminado por las llamas agonizantes del hogar, que son al fin apagadas por el viento que penetra por la chimenea y golpea en las desvencijadas puertas, y arrastra la nieve que cubre los tejados y los campos.

Pensaba decirle esto; pero, en realidad, no sabía cómo empezar. Cuando me decidí a articular palabra, ya él cruzaba la calle y gritaba a un desbarrapado sujeto:

—Píchilo, ¿te pagas una copa?

Y entraron los dos en una taberna.

Yo recogí el caballo y subí a casa desconcertado. Confié allí mi reciente aventura a mi hermanito mayor.

—¿Qué aspecto tenía? — me preguntó.

—Mal vestido — respondí —, chato... con la cara sucia.

Y mi hermano, magistral, sencillamente, pronunció estas palabras:

—Eso no era un verdadero niño pobre. Debiste haberlo conocido. Mira en el libro de cuentos y verás que los niños que tienen hambre y frío y una emocionante historia que contar, suelen tener el pelo rizado. No creo que haya ninguno chato. En cuanto a lo de la cara sucia, algunos hay que llevan unos tiznones, pero recientes. La primera obligación matutina de los niños abandonados es lavarse en una fuente y hacer luego sus oraciones. Ese con quien tú hablaste debe ser un vago. Procura que no se entere papá, porque te reñiría.

Esto dicho, mi hermano me volvió la espalda.

Pero hoy ha sido muy diferente. Hoy es día de Navidad, y, naturalmente, ha nevado. Yo me he acercado al balcón para pintar en sus empañados cristales un burro y poner el nombre de mi hermanito debajo.

Estoy enfadado con mi hermano pequeño porque, con sus berridos y sus patadas, no deja a la chacha contarme historias. Además, me ha arrancado varias hojas de mi hermoso libro de cuentos para recortar monigotes.

Así, he levantado el visillo con ánimo de afear por medio de la imagen su irracional proceder. Pero cuál no ha sido mi asombro al ver sobre la nieve del balcón, junto a la bayeta de los suelos, a la que aquélla da una extraña apariencia, un pajarillo caído, tímido, con una pajita en el pico.

—Como en las estampas!

He abierto el balcón, y un momento he permanecido arrodillado con la mano extendida sobre el pájaro. Realmente, ha sido una lástima que no hubiese enfrente un espejo.

Corriendo y palmoteando, me llevo a mi abuela y le enseño el lindo pajarillo yerto. Al calor de mis manos, éste comienza a revivir.

—¡No ha muerto! Al convencerme de ello lanzo un grito de júbilo. Mi hermano se presenta en la sala arrastrando un banquillo y

## CHISTES

**EN LA OPERA**

Un polaco que estaba pasando unos días en Viena con su familia fue una noche a la Opera. Sacó una entrada general, y ya dentro del teatro, como no había estado nunca en ninguno, se metió en un palco que encontró abierto, donde se instaló a sus anchas.

Pero llegó el acomodador y le pidió el billete.

—Dispense usted, caballero, pero está usted muy colocado. Su sitio es allí arriba—y señaló la galería.

—Ca, hombre — le contestó—. ¿Quién le ha dicho a usted que estoy mal colocado, si me encuentro tan a gusto?

**BAUTIZADO AYER Y...**

Cierto noble, conoció maniobras de Viena, sentía una profunda aversión por los neófitos y frecuentemente se expresaba sobre ellos de la manera más ingeniosa.

Un día un agente de Bolsa bautizado días antes, vino a ofrecer un negocio al banquero, y como a éste no le conviniera dijo al neófito:

—¿Quién lo dijera!... Acaban de bautizaros, y ya estáis diciéndotoneerías.

**CONTUNDENTE**

Hallábase una vez en Stanislaw el emperador Francisco José con motivo de unas grandes maniobras militares, y entre otros recibió a uno de sus súbditos, al que se dignó preguntar si tenía hijos.

—Cinco, majestad, a Dios gracias.

—Y ¿ha sido alguno de ellos soldado?

—Gracias a Dios, ninguno, señor—le repuso.

armado de una espada de madera.

Yo quiero que inmediatamente traigan una jaula para mi pájaro, quiero también ponerle un lazo azul en el cuello. Y le ofrezco chocolate, y como no lo quiere, le llevo un tazón lleno de agua, angustiado por la idea de que tenga sed.

Mas pronto corta mi entusiasta actividad la voz de mi abuela, que dice:

—Ricardo este pájaro es un gorrion, y, no se acostumbrará a vivir enjaulado; así, lo mejor será que os le frian y os le comáis tú y tu hermanito.

Ahora el pájaro chirría al ser frito en la sartén. Con las patitas levantadas sobre la pechuga, parece defenderse del aceite de la cocinera le arroja con la paleta.

Yo — una vez más en mi corta vida — estoy descorazonado. Pienso que otra vez se me escapa el hada o el príncipe encantado que posiblemente se ocultaba en este gorrioncillo, y que ya me sería muy difícil encontrar otro tan lindamente yerto. Al entrar mi abuelita en la cocina, el viento que produjo la puerta al abrirse hace rodar sobre la mesa las plumas del gorrion. Un grupito de ellas se detiene junto a la cinta azul con que yo quise adornarle. Este tierno detalle lleva lágrimas a mis ojos y angustia a mi garganta.

Las patadas que mi hermano da en la meta me sacan de mis tris-

# MESA REVUELTA

PASATIEMPOS— ANECDOTAS— CURIOSIDADES— ACERTIJOS— CONOCIMIENTOS UTILES— FANTASIAS— PENSAMIENTOS— NICROMANCIAS— GREGUERIAS— FRIVOLIDADES.

## LA INDUSTRIA QUIMICA ARGENTINA

Washington (SIPA). — La tendencia que desde hace años se hizo manifiesta en la República Argentina, de ir disminuyendo la importación y aumentando, en consecuencia, la fabricación nacional de productos químicos en general, ha venido cobrando ímpetu día a día. Ciertamente que todavía se ve precisado ese país a importar muchas de las materias primas necesarias para el caso; pero su industria química ha progresado al punto de no tener ya que depender de otros países al menos tanto como antes, para satisfacer la demanda nacional de productos tales como ácidos, alcoholes, tintas (las llamadas pinturas), lacas, desinfectantes, medicinas, jabones, perfumes y cosméticos, fósforos, tintas de imprenta y demás artículos que integran la industria de que se trata.

## EL PESO DE LOS AÑOS

Se habla muy a menudo del "peso de los años". Un sabio cirujano norteamericano ha demostrado que esta expresión está absolutamente desprovista de sentido. Después de algunas experiencias realizadas con cadáveres, se han establecido las proporciones siguientes:

En el adulto joven un hígado normal pesa 15.000 gramos y, en un anciano, 800; el bazo, que en el joven tiene 200 gramos, en el viejo no pesa más de 100; el cerebro, de 1165 gramos, baja a 900. El riñón pierde 70 gramos de los 670 que pesa en los jóvenes.

Sólo un órgano aumenta regularmente de volumen y de peso con la edad: el corazón. El de un anciano pesa mucho más que el de un joven normalmente constituido. Los humoristas no perderán la ocasión de decir que si el corazón se vuelve más pesado, es de pena al ver huir los años.

## NUEVA PROFESION

Ha sido puesto sobre el tapete en Europa el problema del trabajo doméstico. Ante las dificultades crecientes que ofrece el reclutamiento del personal de servicio en los hoteles, la necesidad en que se ven las mujeres de cualquier condición de trabajar para vivir y el perjuicio que les causa la atención de la propia casa, se ha iniciado en Francia un movimiento de opinión tendiente a rehabilitar la profesión doméstica y convertirla en una verdadera carrera a la que podrían consagrarse todas las jóvenes que sienten vocación por ella, sin ningún descrédito y sin sacrificar, tampoco, las exigencias de la cultura, del cuidado corporal e intelectual.

Esta profesional, que prestará sus servicios como la enfermera presta los suyos, recibirá el nombre de Asistencia Doméstica. Existe ya en Lyon una escuela preparatoria, Mme. Gueritte, había de este asunto en el número de abril de su interesante revista, "La Nouvelle Education", y propone el nombre de Intendente para las que alcancen los grados superiores de la profesión.

## INAUGURACION DE LA PRIMERA FABRICA DE RAYON EN LA ARGENTINA

Buenos Aires (SIPA). — La primera fábrica de rayón por el procedimiento viscoso que jamás se haya erigido en esta república y que se halla a unos 24 kilómetros de esta capital, fue inaugurada solemnemente el día 15 de junio, habiendo asistido a la ceremonia el presidente de la república, ge-

## UNA EXPERTA SOBRE LOS PATINES



Jean Myers, belleza californiana, ha sido escogida representante de ese Estado norteamericano para intervenir en todos los torneos sobre el hielo, que se realizarán próximamente en California.

neral don Agustín P. Justo y otros altos funcionarios federales, locales y municipales, así como hombres prominentes de la banca, la industria y el comercio.

La fábrica de que se trata es propiedad de la "Ducello", Sociedad Anónima Productora de Rayón, la cual a su vez es filial de la empresa Industrias Químicas Argentinas "Duperial", de esta ciudad. El capital social de la "Ducello" es de 34 millones de pesos argentinos.

Cuando la nueva fábrica trabaje a toda su capacidad dará empleo a unos 1.000 obreros aproximadamente. Su producto consistirá en hilaza de rayón en forma de madejas, conos, carretes, etc., y será de la excelente calidad que exige el consumo nacional. El procedimiento de fabricación ha sido suministrado por el departamento de Rayón de la Compañía du Pont, el cual pondrá a disposición de dicha fábrica todos los adelantos que en la materia vayan surgiendo en los laboratorios y talleres de la referida empresa estadounidense.

## LOS APRETONES DE MANOS

Muchas personas consideran que dar la mano es una costumbre que debe desaparecer. Sin embargo, hay apretones de manos que quedarán en la memoria de los hombres.

Hace unos sesenta años, el yerno de Jules Grévy, presidente de Francia, se vio complicado en un asunto de tráfico de condecoraciones. Todos los diputados lo pusieron inmediatamente en cuarentena y, tanto en los pasillos de la Cámara como en el curso de las sesiones, se alejaron del desgraciado Wilson como si estuviera apesadumado. Todos, menos Louis Andrieux, futuro jefe de policía de

## ESCUELA DE CINEMATOGRAFIA EN EL BRASIL

Washington (SIPA). — En ocasión del "Mes Cinematográfico" que se celebró en junio en el Brasil, la Asociación Cinematográfica de Productores Brasileños ha anunciado que pronto se establecerá en Río de Janeiro una Escuela de Cinematografía, que tendrá por objeto el ir descubriendo gente dotada de aptitudes para actuar en las películas que hayan de ser editadas en el propio país.

Al efecto se ha invitado ya al público para que quienes aspiren a ser actores cinematográficos dirijan la solicitud correspondiente, acompañada de una fotografía del solicitante, a la referida asociación.

## ESCUELAS DE RELOJERIA

Suiza que es famosa por la fabricación de relojes finos, cuenta con instituciones destinadas a enseñar a los jóvenes este arte difícil. Jóvenes de ambos sexos y de todas partes del mundo, de quince años de edad, poco más o menos, concurren a escuelas especiales donde, en cuatro o cinco años de estudios, se les enseña a fabricar y reparar las piezas de relojería. Al cabo de ese tiempo, se los somete a examen y reciben diplomas. Una de las más viejas instituciones de esta naturaleza se halla en Ginebra.

## CUBA PROTEGE A SUS CALMANES

Washington (SIPA). — El gobierno cubano ha emitido un decreto que entró en vigor el 27 de mayo y que se debe a iniciativa de la Comisión Consultiva de la Fauna Nacional, iniciativa que hubo de aprobar el ministro de Agricultura, prohibiendo que en el término comprendido entre el 10 de junio y el 10 de octubre se cace o transporte a los caimanes, y prohibiendo, además, que se cace o transporte en cualquiera época del año a los que midan menos de 1 metro 83 centímetros de longitud.

## HAY QUE LLAMARLO

Nada refleja mejor el espíritu norteamericano que el siguiente detalle observado por un turista en un cuartel de los Estados Unidos. El turista lo puso en conocimiento de "New Yorker". Refiere este órgano de publicidad que en el portal de un puesto militar situado en las costas pantanosas del lago Erie, se lee la siguiente leyenda al lado de un timbre: "Por favor, toque el timbre para llamar al centinela".

## PREGON DEL BILLETERO

Billettero, billettero, Comprame caballero, Que el billettero se vá. A tostón el pedacito Yo lo vendo A tostón no más. Un billete sólo queda. Caballeros a comprar. Esta noche ya se juega. El dichoso quien será. Ya todtodo lo he vendido. Ya me voy a retirar. Sólo queda un huerfanito Y ese lo voy a guardar. Ya se va a jugar la lotería, Atención.

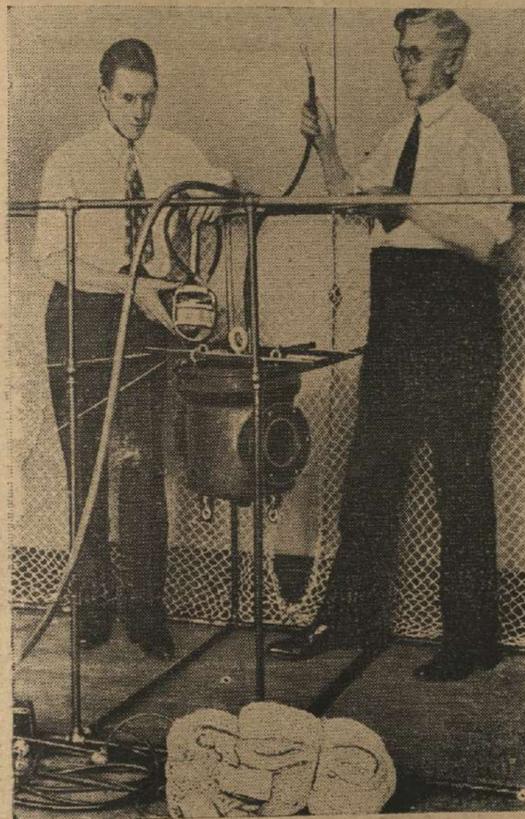
El número 6560, cincuenta pesos Y el 24940 cincuenta pesos. El número 3521 con cinco pesos, Y el 1771 premio mayor. A jugar, a jugar. Que la bola ya se vá. A jugar, a jugar. Que la bola ya se vá.

R. Hernández.

## DISIMULABA SU CONFUSION

Cuando en 1684, Mme. de Maintenon se unió, en matrimonio secreto, con el rey Luis XIV, recurrió, dos veces por semana, a un cirujano para que le hiciese sangrías. De esta manera conseguía no ruborizarse con facilidad cuando se veía obligada a escuchar las historietas licenciosas que se entretenían en contar los personajes de la corte.

## LA CIENCIA APLICADA A LA PESCA



Una expedición científica que acaban de emprender los doctores Samuel G. Hibben, H. T. Strong y Guillermo Beebe, está realizando en los alrededores submarinos de las islas Bermudas experimentos que seguramente vendrán a crear una verdadera revolución en la industria pesquera. En el grabado aparece una red hacia la cual son atraídos los peces por las invisibles radiaciones ultravioletadas de un aparato que va dentro de la batoesfera de acero, cosas ambas que también muestra el grabado.

Nueva York (SIPA). — La industria pesquera no podrá menos de recibir grandes beneficios con los experimentos que han emprendido en las islas Bermudas los doctores H. T. Strong, famoso experto en materia de colores, Samuel G. Hibben, director de Alumbrodo de la Compañía Westinghouse, y Guillermo Beebe, quienes cuentan con un grupo de competentes colaboradores. La expedición científica de que se trata no se concretará únicamente a descubrir nuevos procedimientos para atraer a los peces y atraparlos por medio de la luz ultravioletada, sino que tiene también por objeto el explorar muchos de los misterios que encierra el fondo del mar, sobre todo en una parte tan pintoresca como los bancos de coral que rodean a esas islas.

Figuran en la expedición algunos de los más notables fotógrafos submarinos de este país, provistos para el caso de una colección de rarísimos aparatos modernos, algunos de los cuales se emplearán con el fin de precisar el radio de penetración y la eficacia—en la cinematografía submarina—de diversos agentes iluminativos recién creados, como, por ejemplo, las lámparas de vapor mercurio de alta presión. De ahí que uno de los aparatos de que se trata consista en una ultramoderna y hermética cámara cinematográfica capaz de resistir presiones inmensas y dotada de numerosos artificios especiales de gobierno. "Hay razones para esperar—dice el Dr. Hibben—que, una vez sumergidas hasta la profundidad necesaria, no importa cuál sea esta, las potentísimas lámparas ideadas para el caso, y colocada en la posición conveniente

## GACETILLA del foto-Aficionado

Vale la pena conservar las buenas fotografías



Fotos como ésta hay que conservarlas. El mejor sitio para ellas es el álbum

¡A alegre satisfacción que causa la fotografía se deriva no solamente de poseer una foto sino también de contemplarla repetidas veces y de enseñarla a los amigos. Por cierto, hacer una exposición es excitante, pero el proceso es momentáneo, mientras que el producto perdura.

Cada copia es una prueba que tiene el aficionado de su arte y habilidad con su cámara. Es más, es un recuerdo gráfico de algún incidente emocionante, de alguna ocasión placentera, o sitio visitado, más la expresión de lo que vivió en el sujeto al tomar la foto. Por eso, una foto proporciona placer permanente, un placer del cual otras personas pueden participar.

Sin embargo, para sentir completa satisfacción, las fotos deberían tratarse como la valiosa posesión que realmente son. Las copias empolvadas, ajadas, sueltas en cajones o gabetas pierden todo su valor y no pueden ser motivo de orgullo para su dueño. Merecen mejor cuidado. Permítanosos sugerir el mejor modo de guardarlas.

Dedíquese un poco de tiempo por la noche a organizar las fotos y formar una buena colección. Reúnanse todos los negativos viejos y sepárense aquellos de los cuales no haya copias. Algunas de las mejores quizás falten, porque casi todo el mundo regala copias y una colección que se organice sin consultar negativos viejos, puede carecer de magníficos ejemplares. Cuando se completa la colección, clasifíquese por tópicos o fechas y entonces póngase en un álbum. Póngase en un álbum—ese es el remedio. De ese modo estarán a salvo de polvo, de roturas, marcas, etc., muy comunes cuando no se les trata con el debido cuidado. Y tendrá el aficionado sus fotos guardadas de tal modo que podrá encontrarlas sin pérdida de tiempo y enseñarlas a sus amigos sin excusa de ninguna clase.

Juan van Guilder.

En experimentos preliminares se había visto que ciertos tipos de radiación tenían la propiedad de atraer a los peces, por lo que se espera obtener excelentes resultados en las piscinas, en las que serán objeto de minucioso estudio.

a descubrir las causas a que se deban los puntos luminosos que tienen en el cuerpo algunos peces. El doctor Beebe se ha venido dedicando en las Bermudas durante varios años a la investigación científica en materia de biología marina, y con los ejemplares que ahora se obtengan a profundidades grandísimas, realizará sin duda alguna adelantos notables en su estudio.

Diversos hombres de ciencia empleados por el Comité organizador de la Exposición Universal de Nueva York de 1939, están tomando parte en la expedición referida, con el fin de que se exhiban en dicha exposición numerosos ejemplares y fotografías de la vida submarina, y se han agregado también al grupo de exploradores varios estudiantes bermudenses.

El conjunto de aparatos y toda clase de útiles de que se está valiendo la expedición, es de lo más variado e interesante: una central eléctrica portátil, proyectores eléctricos para buses, escafandras, potentísimas lámparas submarinas, la cámara cinematográfica ya mencionada y un sin fin de cosas.

Luz Elisa BORJA M.

## DICIEMBRE

Te alejas silencioso, te vas Diciembre anciano, ¿a dónde te encaminas doliente y conmovido? —En el corcel brioso de la angustiosa vida camino hacia el alcázar ignoto del Olvido. ¿Qué llevas caminante en tu pesada alforja, acaso el dulce equívoco de gloria e ilusión? —En mi amalgama triste tan sólo llevo escombros, cenizas y recuerdos de amargas decepciones; —y llevo la hojarasca de los mentidos triunfos los sueños estumados, las muertas ambiciones, el erizante hielo de la esperanza trunca y un ramillete seco de esperanzas corazonas. Mi juventud lozana huyó cual mariposa, dejándose marchita la faz y el alma herida; de Invierno las escarchas nevaron mi cabeza y como un circo exangue vacila ya mi vida. El sol de mi existencia llegó al sombrío Ocaso; mis flores están secas y mi pensil vacío... ¡adiós!... ¡adiós!... mañana descansaré en la huesa y se hundirá en la nada el triste nombre mío!



# La Cena de Navidad

La nena, rubia como un rayo de sol en primavera se ha cansado de preguntar por el papá. Casi lo ha olvidado. En la época feliz de la infancia el olvido es fácil y la vida corre como un ensueño.

Su mamá se ha puesto más cariñosa; pero sus labios plegados casi siempre, apenas sonrían. —¿Por qué rezará tanto la mamá?

Esta pregunta se la había formulado Isabelita, cuando, cansada de orar, se dormía sobre el regazo maternal.

Su madre lloraba mucho. Se había vestido de negro como la vecina que era viuda porque don Pascual el esposo, un hombre muy bueno con los niños, había muerto.

Isabelita presenció la llegada del carruaje de la funeraria con su urna de cristal, su caja barnizada de negro, sus rollizos ángeles de madera negra — también, iguales los caballos; sólo eran blancos los muchachos que conducían la carroza.

Margarita y Rosita sus amiguitas, las hijas de la vecina habían llorado mucho. Isabelita había sentido el malestar de las fechas tristes y había llorado con sus amiguitas que, hacia tiempo, no salían a jugar.

Pero unas palabras de la vecina viuda la habían herido terriblemente:

—¿Por qué nos dejas? llévamos que moriremos de abandono!

Ella esperaba que el muerto, don Pascual, se levantara de la caja mortuoria y la abrazara a su esposa o la llevara. Ella sabía de varios resucitados; los había conocido en los cuentos... pero don Pascual no lo hizo.

Un día su papá despidióse de su esposa besándola mucho y llorando a la par, se abrazó en seguida a ella y la estrechó con tal fuerza que la hizo crujir su débil cuerpecito; mas Isabelita no gritó, fue valiente; adherida fuertemente al cuerpo de su padre, negóse a desasirse hasta su mamá se lo mandó con energía...

Su padre se fue; entonces su madre, tomándola en sus brazos lloró mucho, mucho.

Desde el día siguiente empezaron las oraciones y la tristeza.

La niña se encontraba extraña al ambiente desde la salida de papá la mamacita no reía. Ya no veía al ruidoso general Gay, que tenía unos bigotazos grises y unas arrugas tan cómicas... y que la tomaba en brazos obsequiándole dulces...

Ya no venía nadie. —¿Por qué?

—...Ha llegado carta de Eu-

ropa; están en el frente. Su marido está en el 40. regimiento en la primera fila de trinchera... —Las balas caen en tal proporción que parecen una lluvia de muerte...

—En las trincheras el agua está corrompida; la fiebre, las privaciones diezman la tropa; duermen sobre el lodo infecto... Hay balas enormes que matan sin herir...

La sangre corre a torrentes, la vida se confunde con el lodo, el dolor se queja estérilmente; muchos no alcanzan a ser socorridos... Los aeroplanos arrojan granadas terribles.

Es imposible salvar con vida. Muere una suma fabulosa al día. Reunidas las vecinas leían estas correspondencias en voz baja, querían evitar que la niña se diera cuenta; pero ella sin comprenderlo sentía el peligro que las amenazaba, y sin poder precisarlo lo agigantaba enormemente.

—"Es imposible que salve" — dijo un día la mamá. Había leído que el cuarto regimiento había sido deshecho.

Y desde aquel día se vistió un traje negro. Era hermosa la mamá; joven, alta con aquella esbelta sana que hace seductoras y delicadas a las mujeres; su sonrisa picara, su charla rezoza como gorjeo, su delicada insinuación aumentaban sus atractivos.

Ahora estaba pálida, en su cabeza había aparecido algún destello de blancura, sus pupilas tenían una expresión de trágica seriedad, y en sus labios y en su frente habían florecido las arrugas.

## DULCE VENGANZA

Viendo tu faz de limpiada belleza y el búcaro sutil de tu escultura, hace pensar que en tu interior fulgura el sentimiento azul de la nobleza!

Mas no! que al deshojar, de amores presa, mis rosas a tu paso, cierto día, humillaste con cruel altanería la santa condición de mi pobreza!...

Y, desde entonces resolví vengarme de la enorme injusticia de ultrajarme por tan sólo expresar que te quería.

Habiendo decidido, rencoroso, en pago de tu orgullo desdeñoso, ¡adorarte con ciega idolatría!

Pedro Enrique RIBADENEIRA.

(Del próximo libro CAMPANAS DE PLATA).

La niña la miraba sin hablar. Ya no le preguntaba por el papá.

La miraba largamente poniendo en sus miradas su alma, que era una interrogación. Nada contestaba la mamá. Aquella casa parecía haber envejecido; hasta los muebles antiguos parecían haber pronunciado más su vestustez.

La gran casa parecía un claustro perfumado de silencio y de dolor.

La vieja criada que la criara, también lloraba y también se iba a sus labios... Nadie decía nada... nadie, nadie!

Nadie satisfacía esa angustia, esa inquietud de aquella rubia cabecita que parecía un ensueño de oro... nadie era capaz de segar la fuente de duda que destilaba su amargor sobre su vida de sensitiva.

Ya no llegaría el papá...

Diciembre avanzaba; la animación crecía; faltaban dos días para la Pascua.

—Mamá, ¿no iremos al Mes de María?

—No, hijita, después iremos. Del templo cercano llegaban las vibraciones del metal y las de las almas místicas de los creyentes.

—"Venid y vamos todos con flores a porfía, con flores a María, que madre nuestra es".

Y tan bien que cantaba Isabelita ese coro...

Y luego, el señor cura era tan bueno, tan alegre, y cómo lo quería. Ella se había puesto muchas veces, las gafas azules del pastor.

Era mala Isabelita. Un día escondió el gato en la ancha manga del curita y él la besó por todo castigo.

Qué bueno era... Varias veces había estado en la casa; pero silencioso, triste. Todos callaban; qué les pasaría?

La nena enfermaba lentamente.

Las 12 de la noche del 24 de diciembre; las campanas echadas

a vuelo tocan su himno inmortal, evocando la mística leyenda de los siglos, y haciendo palpitar de júbilo el corazón de la humanidad cristiana.

A esa hora ha nacido el polidón que abriría la puerta de topacio del cielo, el Redentor de la humanidad. A esa hora la estrella de Belén bendecía y nimbaba con su luz las cabecitas de todos los niños gemelos de Jesús...

Hosanna, hosanna! Gloria a Dios... gloria a Dios... La suprema leyenda que llena los exhaustos corazones de alegría nueva resucita; se alza potente a despecho de los siglos. Millones de niños de todo el mundo dan expansión a su ruidosa alegría; el mundo está unos minutos enfermo de alegría.

En la terraza exterior de la gran casa que con sus columnas de orden corintio evocará el Partenón rodeada de flores y doselada de luna, la mesita de Noche Buena recibe a esos dos seres silenciosos de duda y de dolor.

Ese año no debía faltar la cena de Navidad...

Pero esa cena no tendrá canciones; falta el papá.

La madre con las pupilas agrandadas por el asombro plasma la terrible visión de las trincheras. Un casco de granada, conducido por la muerte... fue a él... a él... Y llora amargamente, abrazada a su hija.

—¿El papá no vendrá? Sigue el llanto. Lo ha desbordado la alegría de Navidad.

Un extranjero se ha detenido en la verja... Un extranjero que viste de soldado y que ostenta una pluma de palo.

Es el padre que, redivivo, llega al hogar palpitante de amor. Temblosos todo el cuerpo que sale de los peligros supremos y que apenas resiste la santa emoción del momento.

—¡Ana! exclama, y su voz es como un suspiro... —Ana... repite como un eco... —¿Tú... habla la esposa, estallando en un supremo grito! —¿El papá!

Y en el frenesí de aquel momento supremo, sin darse cuenta se unen y enlazados en un abrazo eterno, confunden sus ternuras, sus alegrías y sus dolores...

ACEVEDO HERNANDEZ.

## Cuento de Navidad

(Viene de la página 15)

tes meditaciones, y al advertir la expresión glotona de aquél y los berridos con que llama la atención de mi abuela, que defiende de sus acometidas al pájaro—ya de un apetitoso color dorado—, yo, primero lenta, tristemente, precipitadamente, al fin, por adelantarme a las palabras de mi hermano:

—Entonces... abuelita—digo— ¡para mí la pechuga!

José LOPEZ REY.

# NOTAS SOCIALES

## EN GUAYAQUIL

En la función de especial del Teatro Edén tuvo efecto el martes, con gran lucimiento, el gran festival de danzas clásicas, bajo la dirección del maestro Raymond Maugé, festival que estuvo destinado exclusivamente a beneficio del Ajuar del Niño y en la que tomaron parte distinguidas damitas y niñas de la sociedad guayaquileña.

La circunstancia de tratarse de una función organizada con fines altruistas, cuales son los de ofrecer momentos venturosos a niños desheredados de la fortuna, ha hecho que la sociedad guayaquileña, siempre comprensiva y generosa, acuda con esta presteza que le honra, a este festival, que permitió nuevamente admirar y aplaudir a la precoz Anita Palacios, muñequita de apenas 3 años de edad, eficaz promesa del arte coreográfico guayaquileño, como también a todas y cada una de las damitas que forman ese hermoso conjunto de baile que ha formado, instruido y disciplinado, con tanto arte como paciencia, el notable profesor señor Maugé.

El entusiasta comité pro festejos de Navidad del Instituto Nacional, prepara con todo entusiasmo, una matinee bailable, que tendrá efecto hoy de seis de la tarde a doce de la noche, en los salones de la Escuela Modelo 9 de Octubre.

Para el efecto se han contratado los servicios de una de las mejores orquestas de la ciudad.

Para mañana domingo está anunciado el cocktail party que la Directiva del Happy Club, ofrecerá en honor de sus asociados y simpatizantes en la residencia de su presidenta, la señorita Celeste Peñafiel Morengo, de siete a doce de la noche.

La fiesta será amenizada por la orquesta de los Hermanos Blacido. El sólo anuncio de esta hermosa fiesta en perspectiva, ha causado gran animación entre la muchachada porteña, dada la gran simpatía y prestigio de que goza este Club.

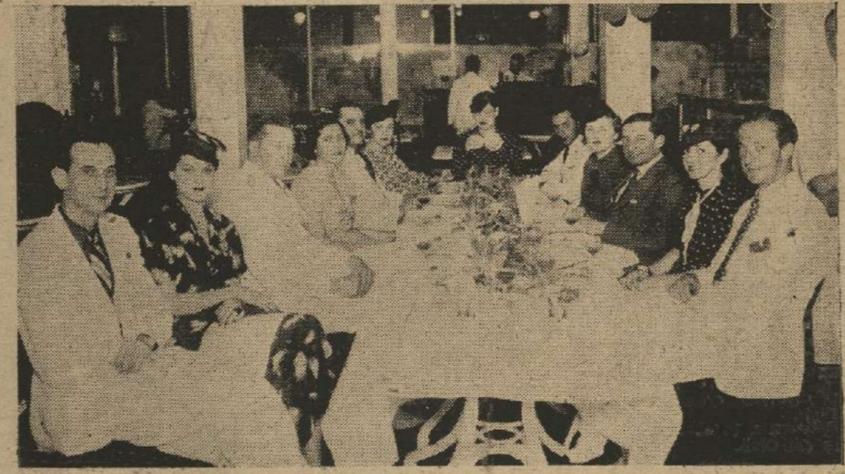
Una brillante nota social, constituirá sin duda alguna, la cenabailable, que la Directiva del Club de la Unión, ofrecerá para el viernes 31 del presente mes, en sus elegantes salones, habiendo sido contratada la orquesta que dirige el profesor Horacio Morell, para que tenga a su cargo el programa bailable, esa noche.

Se definen las más halagadoras perspectivas, para la cena bailable que el Grand Hotel ofrece a la sociedad porteña para fines de año. Conocidas familias de la sociedad, han separado con anticipación las mesas para tan brillante fiesta en perspectiva.

El aristocrático restaurant Fortich, se apresta también a ofrecer una cena bailable, que como de costumbre le ofrecerá el 31 del presente mes, en sus elegantes comedores.

Muy congratulados por sus extensas relaciones sociales, se vio en su mansión, el apreciable hogar de los esposos señor don Lorenzo Tous y señora doña María Febrés Cordero de Tous, con ocasión de haber celebrado muy complacidos sus bodas de plata matrimoniales.

Cumplieron un año de haberse unido por los sagrados lazos del



Aspecto de la mesa, en la comida ofrecida, a su paso por esta ciudad, al aviador peruano comandante Armando Revoredo, y en la que aparecen, de izquierda a derecha: señor Carlos Escudero Boloña, canceller del Consulado del Perú; señorita Lola Game Boloña, capitán Nicolás López Valdivieso, señorita Leonor Aray, señor Alberto Zúñiga Carlin, canceller del Consulado del Perú; señorita Maruja Aray M., señorita Isabel Escudero Boloña, capitán Humberto Marín, señora Grace Yoder de Monge, comandante Armando Revoredo, señora Elena Pino de Escudero y capitán César Monge.

matrimonio, los esposos señor Luis Carbo Medina y señora Inés Martínez Valle de Carbo Medina.

Celebró su primer aniversario matrimonial, el hogar formado por el señor Héctor Sotomayor Donoso y señora Hilda Juez de Sotomayor Donoso.

Los esposos, señor Carlos Castro Elinan y señora Olga Icaza Nicola de Castro Elinan, celebraron su primer aniversario matrimonial.

Celebró su onomástico, la señorita Maruja Burbano Chiriboga.

Cumplió años, el señor doctor Fausto Navarro Allende.

Su onomástico lo celebró el señor Julio Gallegos Martínez.

La señorita Pepa Coello Mendóza, celebró su onomástico.

Cumplió años el señor Agustín Beltrani.

Celebró su onomástico el señor Carlos Phillips.

Celebró su onomástico, la señora Amalia Toledo de Velarde.

Cumplió años la señorita Lola Alarcón Díaz.

Cumplió años la señorita Rebeca Ordóñez M.

Muy concurrido y animado se vieron los salones del Club Emélec, con ocasión de celebrarse el baile anual en honor de sus socios y familiares.

Al compás de la orquesta de los Hermanos Blacido, la fiesta se mantuvo en constante animación durante el baile.

El viernes 17 del presente mes, recibió el sacramento de la primera comunión, en la Iglesia Catedral, la niña Carlota Manuela Josefa Benites Neira.

A bordo del avión SANTA CLARA, llegó de tránsito para Lima, el comandante señor Armando Revoredo, jefe de la Aviación Peruana, quien regresa de asistir a una demostración aérea en Mia-

mi. En el aeropuerto fue recibido por los cancilleres del Consulado peruano, señores Escudero Boloña y Zúñiga Carlin, así como por los capitanes de nuestra aviación, señores López Valdivieso y Molina.

Celebró complacido el cuarto aniversario de su matrimonio, el apreciable hogar formado por los esposos señor Raúl Cucalón Jiménez y señora doña María Rosa Orrantía Wright de Cucalón Jiménez. Con tan grato motivo sus relaciones sociales se aprestan a cumplimentarlos.

Cumplió un año de casado, el matrimonio formado por el señor doctor Lorenzo Tous Enireb y señora Zoila Roa Noziglia de Tous Enireb.

El señor Agustín Febrés Cordero ha retornado de la ciudad capital.

De manos del Rvdo. Padre Dr. Virgilio Astudillo y en el bautisterio de la capilla del Sagrario, recibió las aguas del cristianismo, el niño Luis Alberto Velarde Toledo, actuando como padrinos el señor don Víctor Hugo Suárez y la señora doña Delia de Espin.

En el avión SANTA CLARA, llegó procedente de Méjico, de tránsito a Santiago de Chile, el embajador de Chile en Méjico, Excmo. señor don Manuel Bianchi, quien salió en el avión SANTA ANA.

El distinguido diplomático chileno, fue recibido en el aeropuerto por el cónsul de Chile en este puerto señor Pedro Ramírez Soto.

En el mismo avión llegó procedente de Washington, en tránsito a Santiago, el señor Sergio Hunneus, Secretario de la Embajada Chilena ante la Cancillería de la Casa Blanca.

Celebraron emplacidos el tercer aniversario matrimonial, los esposos señor Carlos Barrera Pino y señora Amalia Márquez de la Pata de Barrera Pino.

Festejó su día de días, la señora Nila Santistevan Carbo de Jiménez Gargóilo. Con tal moti-

vo sus relaciones sociales congregáronse en su residencia, en donde cumplimentaron a la gentil festividad.

Cumplió años la señorita Ibis Arellano Solari.

A bordo del turbo eléctrico SANTA MARIA, partió a la ciudad de los Virreyes, el Excmo. señor don Gonzalo Zaldumbide, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario ante la Cancillería del Rimac a quien acompañaba su digna esposa, doña Isabel de Zaldumbide.

Por la vía Babahoyo, siguió viaje con dirección a la capital de la república, el señor don Oscar Crespo de la Serna, Encargado de Negocios de Méjico ante nuestro Gobierno, en compañía de su esposa doña Irene S. de Crespo y de su hija Ileana.

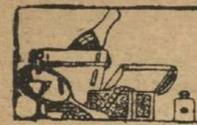
En autocarril expreso, llegó con procedencia de la ciudad capital, el coronel don Aurelio Carrera Calvo, gobernador de la provincia y primer jefe del Benemérito Cuerpo de Bomberos en compañía del señor don Rafael Cevallos Ponce, jefe del Cuerpo de Bomberos de Portoviejo.

Ante el jurado examinador, compuesto por el visitador escolar, señor Luis E. Garcés, y las profesoras normalistas señoritas: Cecilia Castañeda Auz y Luzmila Freire Solórzano, rindió el examen previo al segundo y tercer grado el niño Mario Saavedra Castillo, habiendo merecido la calificación de muy bien. Durante el estudio el niño Saavedra Castillo, fue preparado por la profesora Freire Solórzano.

En autocarril expreso arribó el martes con procedencia de la capital de la república, el señor doctor Angel R. Hidalgo Zambrano, nombrado recientemente cónsul del Ecuador en New York.

Llegó de la ciudad capital, en autocarril expreso, el Excmo. señor don Antonio González, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos en el Ecuador.

Se encuentra enfermo el señor Julio Gallegos M.



# NOTAS SOCIALES



## EN GUAYAQUIL

Se efectuó en el Club Metropolitano una champañada que un grupo de socios ofrecía a los señores Aurelio Carrera Calvo y Asisclo G. Garay, en celebración de una fecha íntima.

El acto, que se realizó en medio de la mayor armonía y cordialidad, fué prestigiado por la presencia del señor teniente coronel don Jorge Quintana Ministro de Gobierno, quien es actualmente el jefe ped de Guayaquil. Entre los invitados estuvieron también el señor coronel Ricardo Villacreses, Jefe de Zona, el comandante Rafael Gallo, Jefe de una unidad y el teniente don Benigno Jaramillo secretario del ministro.

Ofreció la manifestación en elocuentes frases el señor don Carlos Donoso y mediada la fiesta, hizo uso de la palabra el señor don Augusto Alvarado Olea, Presidente del Club. Asistieron a la champañada 40 socios del Club.

En el Salón Azul del Grand Hotel, se llevó a cabo la comida semanal de los robirios guayaquileños, acto que estuvo presidido por el señor don Julio Guillén e intercedida por los siguientes rotarios: señores doctor César D. Andrade, Carlos Roca Carbo, Marco A. Plaza Sotomayor, doctor Pedro Holst, Phillip K. Tatterall, Gustavo L. Chanange, Alberto Febres Cordero, Rafael Sotomayor y Luna Ismael Pérez Castro, Juan de Dios Lecaro Rubira, ingeniero Aldo Gratz y Augusto Dillon. Como invitado especial asistió el señor don Fernando de Gallanzos, del Club Rotario de Quito.

El menú fue del agrado general y la charla versó sobre diferentes tópicos de índole rotaria.

En la residencia de la niña Marcela Navarro Tamayo, se llevó a cabo una lucida fiesta infantil, con ocasión de haber celebrado su más risueño día.

Un grupo numeroso de sus relaciones sociales se aprestó a felicitarla en tan grata fecha, siendo esplendidamente atendidas en un exultante buffet, en el que no faltó ninguna colossina.

También se repartieron agradables sorpresas y finos obsequios, desarrollándose esta fiesta dentro de un exquisito ambiente de alegría y distinción.

Con ocasión de celebrar su cumpleaños, el niño Pepito Balda, sus amiguitos se dieron cita en su residencia para cumplimentarlo debidamente.

Los esposos Paulson-Roca, ofrecieron una simpática fiesta infantil en honor de su hija Betty, con ocasión de haber celebrado su cumpleaños. La fiesta transcurrió muy alegremente, con una concurrencia numerosa de sus íntimas amiguitas, quienes fueron atendidas con la mayor gentileza en un bien servido buffet.

Celebraron su segundo aniversario matrimonial, los jóvenes y conocidos esposos, señor don Leopoldo Amador Navarro y señora doña Sara Pontón Avila de Amador Navarro. Con tan grato motivo, el círculo de sus relaciones sociales se aprestaron a cumplimentarlos.

En el restaurant Gutiérrez, fue festejado con una comida el distinguido periodista chileno señor don Carlos Rojo Indo, corresponsal en viaje del prestigioso rotativo santiaguino "La Nación".

La comida fue propiciada por los señores Luis Valverde, Cónsul de Bolivia; Pompilio Ulloa, Director de "La Prensa"; Luis Quiroz, Gerente de la Compañía Frutera Sud Americana; Ernesto Alvarez, Mayor de Ejército, y Augusto Schierenberg, distinguido periodista alemán. Además asistieron como adherentes los señores Carlos Escudero B., Canciller



El martes, a la hora meridiana, arribó a Guayaquil, el señor Ministro de Gobierno, teniente coronel Jorge Quintana Dueñas, en carruaje expreso, con procedencia de la capital de la república, en compañía del gobernador de la provincia, coronel Aurelio Carrera Calvo, don Arnaldo Nath Arbelaes, Interventor de la Contraloría y teniente Benigno Jaramillo, secretario privado del comandante Quintana. La foto fue tomada momentos después que el señor Ministro de Gobierno, arribaba a este puerto, seguido de la numerosa comitiva que fue hasta el Muelle Fiscal a darle la bienvenida.

y encargado del Consulado del Perú; Pedro Ramírez Soto, Cónsul de Chile; Carlos Noboa Cooke, Gobernador accidental de la provincia y Federico Saportti, Gerente del Banco Italiano.

Celebró el mejor de sus días la señora Victoria María Elizalde de Espinel Mendoza, quien con tal motivo fue objeto de las congratulaciones de sus relaciones sociales.

Por la combinación ferroviaria marchó a la capital de la república, en compañía de su señora esposa, el señor don Alberto Alcivar Destruze, interventor de la Casa Matriz del Banco Central del Ecuador.

Celebró su onomástico, la señora doña Aracely de Mesa de Reinberg, quien fue muy cumplimentada por sus relaciones sociales.

Un año más en su risueña existencia, cumplió la niña Betty Paulson Roca. Con tal motivo sus pequeñas amiguitas se aprestaron a cumplimentarla en la residencia de sus padres.

Sufre quebrantos en su salud, la señora doña María Antonieta de Ugolotti Dansay.

Un tanto mejorado de la operación a que fue sometido, ha regresado el señor don Luis Corcia Gómez.

Sufre quebrantos en su salud, el señor Carlos Carmigniani.

Los esposos Icaza-Rocha, se encuentran de plácemes con el advenimiento de su primogénito, un robusto bebe, que llevará el nombre de Galito.

Por intermedio de un atento parte, los esposos señor Juan Calero y señora Leonor Alicia Castillo de Calero, nos participan su matrimonio, verificado en la ciudad de Riobamba, el 25 de noviembre del presente año.

El hogar de los esposos Lava-

yen-Ronquillo, ha sido alegrado con el advenimiento de un hermoso bebe.

Celebró el mejor de sus días la señora Delia Luque de Coronel, quien por ello fue muy cumplimentada por sus amistades.

De diez de la noche a cinco de la mañana, tendrá efecto la cena bailaba que el Grand Hotel, ofrecerá el 31 del presente mes, en honor de la sociedad guayaquileña en sus elegantes salones.

Enorme es el entusiasmo que existe entre las principales familias de la sociedad porteña por asistir a tan magnífica fiesta, para recibir con júbilo el nuevo año que se avecina.

El hogar de los esposos Ampuero Abadie-Salcedo Arana ha sido alegrado con el advenimiento de una hermosa bebecita que llevará los nombres de Rosita Eugenia.

El teniente coronel Luis A. Dueñas, llegó de Quito.

De la capital de la república vinieron los señores: Jorge Roca Carbo, Hernán Santos, Luis Alfredo Noboa Elizalde, Jorge Montero Veja y Enrique Medina Salazar.

En compañía de su esposa y bebes, llegó de Riobamba el señor Gonzalo Mejía.

De Cuenca, llegó el señor doctor Leopoldo Astudillo.

De Cañabamba, vino el señor Adolfo Arcos A.

En el templo de San José, los alumnos del colegio Tomás Martínez, celebraron una fiesta religiosa en acción de gracias a María Inmaculada patrona del colegio, por el brillante éxito alcanzado en el presente año escolar.

Se efectuó el matrimonio civil-eclesiástico del señor doctor don Enrique von Buchwald con la señorita Aida María Lara Zapater. El matrimonio civil fue autori-

zado por el licenciado señor don Leopoldo Cabanilla Cevallos, Secretario de la Gobernación de la Provincia, delegado del señor Jefe Político del Cantón, don Antonio Calderón Mendoza.

El canónigo señor doctor don Félix Rousilhé bendijo la ceremonia religiosa, la que estuvo apadrinada por las siguientes personas:

Por la novia: señor Manuel Aspiazú Febres Cordero y señora Rosa Zapater Miño de Aspiazú Febres Cordero.

Por el novio: señor don Gustavo von Buchwald, y señora María von Buchwald.

Sirvieron de testigos por la novia: los señores Manuel Calderón C. y Humberto Zapater Henríquez, y por el novio, los señores Carlos von Buchwald y Federico von Buchwald.

Ambas ceremonias tuvieron lugar en la residencia de la contratante, situada en la intersección de las calles Loja y Panamá.

El señor Félix González Rubio, llegó de Puerto Limón.

Para el Milagro, marcharon los señores Sergio Pérez Conto e ingeniero Julio Espinoza Tamayo.

De Quito llegó el señor Jorge Federico Queirolo.

De la ciudad de Riobamba, ha regresado la señora Leonor Rodríguez de Gutiérrez.

Partió a Riobamba, la señorita Rosita del Mónaco.

El señor Luis Román Checa, llegó de Quito.

El señor Manuel Orantía González llegó de Ambato.

Después de una prolongada estadía en la provincia de El Oro, ha regresado a esta ciudad el señor Manuel Rivas Ors, en unión de su esposa doña María Pino de Rivas Ors y de su hermana política, la señorita Meche Pino Avilés.

# NOTAS SOCIALES

## EN QUITO

SEMANA GRAFICA. — Guayaquil.

Han formalizado su compromiso matrimonial el señor Guillermo Guarderas y la señorita Margot Pallares Rivera, quienes gozan de especial estimación en las esferas sociales.

Un nuevo hijito ha nacido al matrimonio del señor Ernesto Mateus y señora Elvira Ponce de Mateus, quien atiéndese en la Clínica Quito.

Al hogar Wandemberg-Idrovo ha nacido una niña que llevará los nombres de María Augusta de Lourdes.

El nacimiento de un segundo niño ha alegrado el hogar de los esposos Sierra-Briones.

Con motivo de ausentarse, en viaje de vacaciones a los Estados Unidos de Norte América, el señor Clarence W. Jones, propietario de la estación HCJB La Voz de los Andes, los artistas y empleados de dicha estación de radio le ofrecieron una comida en el Wonder Bar del teatro Bolívar.

A esta manifestación de simpatía y despedida fueron invitados también algunos amigos del agasajado.

Por la vía del norte y en uso de licencia partió a Bogotá el señor Octavio Navarro, Canciller de la Legación de Colombia.

Con dirección a Guayaquil se dirigió la señora Blanca Puig Arosemena de Alfaro.

Procedente del puerto ha llegado a esta ciudad el comandante del cañonero Abdón Calderón, señor Francisco Fernández Madrid.

Con la misma procedencia ha regresado a la capital el señor Ramón González Artigas.

Salió a Guayaquil una comisión de los alumnos de sexto curso de la Facultad de Jurisprudencia para preparar la recepción de sus compañeros.

Emprendieron viaje a Guayaquil los miembros de la comisión Revisora de Leyes.

El señor Ministro de Bolivia depositó al pie del monumento del Libertador una hermosa ofrenda floral en memoria de la muerte del fundador de Bolivia.

El señor Ministro de Colombia ofreció en la noche del jueves pasado un baile al señor Octavio Navarro, Canciller de la Legación, con motivo de ausentarse a Bogotá y haber invitado algunos diplomáticos y miembros de la sociedad capitalina.

Circularon las siguientes invitaciones: El Subsecretario de Educación Pública tiene a honra invitar a usted al almuerzo que el día lunes, 20 del mes corriente, a las 1 p. m., se servirá en el Boris Bar, en homenaje de Rosa Arciniega.

Rindió el examen previo para obtener el título de Enfermera Universitaria, la señorita Rosa Muirriaguí, habiendo sido acreedora a la nota 10, por lo que ha recibido cumplidas felicitaciones.

El nuevo presidente del Círculo Militar se ha servido informarnos por atenta esquila, su nombramiento, así como también sus propósitos en orden a estrechar los vínculos de solidaridad y de compañerismo entre el personal de oficiales que integran el ejército de la República.



A su arribo a este puerto, posaron especialmente para SEMANA GRAFICA, los intrépidos aviadores antillanos, quienes en jira de buena voluntad pro "Faro Conmemorativo de Colón", recorren las capitales de la América y en ella circuecen rodeados de las personas que fueron a darle la bienvenida. De izquierda a derecha: Teniente Ernesto Renella, Capitán Humberto Marín, teniente Antonio Menéndez Peláez, teniente Cristóbal Sandoval, teniente Alfredo Jiménez, capitán Nicolás López Valdivieso, coronel Ricardo Villacreses Gómez, comandante Frank Felix, teniente Feliciano Risch y Amat, alférez Teodoro Carrón, cronista del vuelo señor Ruy de Lugo Viña, mecánico Pedro Castillo, mecánico Roberto Medina Pérez, mecánico Ernesto Tejada, mecánico Manuel Naranjo, doctor Eduardo Morgens y el cronista de EL TELEGRAFO señor Stenio Govea y Montes.

Arciniega, con motivo de la entrega de la condecoración otorgada por el Jurado de la Primera Exposición del Libro, acto que tendrá lugar en el local de la Biblioteca de Autores Hispanoamericanos, Flores, No. 2, el día lunes próximo, 20 de los corrientes a las 5 y media de la tarde.

Quito, diciembre 18 de 1937. Los suscritos tienen el honor de invitar a usted a la inauguración de la Casa de la Colonia Alemana, en la Avenida 9 de Octubre, Mariscal Sucre, que se verificará el día 22 de diciembre a las 6 p. m.

Por la concurrencia a este acto de acercamiento y cordialidad con el pueblo ecuatoriano anticipamos nuestros agradecimientos.

El Ministro de Alemania, E. Klee, por la Colonia Alemana, W. Giese.

Circula el siguiente parte matrimonial:

Adriano Jaramillo, Inés María Sevilla V., participan a usted su matrimonio.

Quito, diciembre 18 de 1937.

Contrajo matrimonio el capitán de Justicia Militar, doctor Adolfo Alvear con la señorita Delfia Icaza López. Fueron testigos los señores Mayor Tomás Alvear, Rigoberto Terán y Carlos Larrea.

El lunes siguieron viaje a Cuenca los nuevos desposados, donde pasarán su luna de miel.

Se realizó el paseo campestre que los miembros del Comité de recepción han organizado en homenaje de la escritora Rosa Arciniega.

Numerosos escritores y artistas tomaron parte en esta fiesta que se desarrolló en la quinta La Granja, de propiedad del doctor Benjamín Carrón.

Rindió el examen previo para obtener el título de Enfermera Universitaria, la señorita Rosa Muirriaguí, habiendo sido acreedora a la nota 10, por lo que ha recibido cumplidas felicitaciones.

El nuevo presidente del Círculo Militar se ha servido informarnos por atenta esquila, su nombramiento, así como también sus propósitos en orden a estrechar los vínculos de solidaridad y de compañerismo entre el personal de oficiales que integran el ejército de la República.

La Prensa de Nueva York informa que el 20 de febrero próximo contraerán matrimonio el señor Aurelio Zambrano, primer Canciller del Consulado General del Ecuador, con la señorita Margarita Pape. El compromiso se realizará el 29 de este mes.

El señor Ministro Plenipotenciario de Panamá don Beltrario Porras Jr. y su señora doña Elia Guardia de Porras, ofrecieron en los elegantes salones de la Legación, un té social en honor de la señora doña Blanca Puig Arosemena de Alfaro, esposa del embajador del Ecuador en Washington, quien partió para Guayaquil, desde donde se dirigirá a la capital de los Estados Unidos.

Al elegante té de la Legación panameña fueron invitados además varios amigos de los círculos diplomáticos y sociales.

La señora de Porras hizo gentilmente y en forma excelente los honores de la casa, durante la recepción hasta bien entrada la noche. Los invitados fueron atendidos con la exquisita cortesía que distingue a los señores de Porras.

Suscrita por el señor César Mantilla circularon las invitaciones para la función inaugural del nuevo Teatro Colón, situado entre las Avenidas Gonzalo Pizarro y Cristóbal Colón, que tuvo lugar el sábado a las cinco p. m.

Ernesto Andrés se llamará el niño nacido al matrimonio del señor Néstor Naranjo y señora Faunty Moscoso de Naranjo.

Ha regresado para Ambato la señora Ana Terán de Chiriboga.

El señor Miguel Chiriboga y señora partieron a Guayaquil.

Se dirigieron a la misma ciudad los señores Cristóbal Hurtado y Miguel Albornoz.

La señora María B. de Falconi marchó a Riobamba.

Para Ambato se dirigió la señorita María L. Robalino.

Partió a Ibarra por tren el señor Emilio Terán.

Con la misma dirección marchó don Carlos Andrade.

El señor Jorge Moreno se dirigió a Ibarra.

En el tren del sur se embarcaron las siguientes personas: Siguieron rumbo a Cuenca los señores Ovidio Mera, Humberto Vaquero, teniente Francisco González, señoras Margarita de Ordóñez, Rosa de Landívar y Rosa Peralta de González.

A Riobamba salieron los señores Joaquín Mora y Luis Villalac.

La señora Berta de Menú se dirigió para Ambato.

En el tren del norte se embarcaron las siguientes personas.

Para Ibarra se fue el señor Emilio Ortega.

Corresponsal.

## EN LOJA

SEMANA GRAFICA. — Guayaquil.

Un selecto grupo de amigos ofreció en los comedores del Gran Hotel Italia, un banquete de despedida de soltería al universitario, señor Ignacio Burneo Arias, quien contraerá matrimonio el día de mañana con la señorita Elvira Eguiguren Palacio, ceremonia que ofrece ser de lo más suntuosa dado el prestante rango social que ocupan los contrayentes.

Completamente mejorada de su salud encuéntrase la señora Luz María Palacios de Rodríguez, después de larga enfermedad.

El Club de la Unión, designó para su presidente y vicepresidente, a los señores licenciado Carlos Burneo Arias y doctor Z. Alfredo Rodríguez, respectivamente.

Notable mejoría ha obtenido también el señor don Agustín Samaniego.

De Quito retornaron los señores doctores Eduardo Mora Moreno y Serafín Alberto Larriba, así como arribó también el señor Arturo Eguez, Jefe del Distrito Telefónico.

Falleció el señor Gabriel Eguiguren Burneo, siendo muy sentida su desaparición.

Corresponsal.





ACUARELA MEXICANA, por Dámaso Hernández.



EL DIRIGIBLE, por Dámaso Hernández.